中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

今日出紙兩張半每份壹毫
新聞紙第一一五一一八號
（外埠版精華一大張）

越共煽動柬國青年 在金邊附近暴動 已被政府軍鎮壓

【金邊廿七日合衆國際社電】柬國政府於星期五日宣稱：政府軍敉平了首次發生的支持被罷黜錫漢諾克親王的暴動。軍隊在一個鄉鎮擊斃或重傷了五名暴徒，並在距離金邊僑兩哩處，阻止暴徒們巡行。同時，政府又在聲明中宣佈，從當地時間下午六時開始，首都地區實施宵禁。金邊機場業已封閉。據柬埔寨官方通訊社報導：越共煽動一撮青年暴徒，於星期四日在磅湛市暴動，並巡行前往距離當地西南七十五哩的首都。該通訊社說：「受越共教唆的示威分子，襲擊磅湛的法院，縱火焚燒文件並襲擊省長辦公廳，其後，並強奪數輛貨車，驅至距離金邊兩哩處。」據報：皇家部隊在磅湛擊斃兩名示威分子，並擊傷另外三名。其後，軍隊在首都附近截住了巡行羣衆，把他們全部拘捕。當巡行被制止後，前往金邊的一切道路仍然繼續封鎖了一段時間，直至星期五日中午，堆在路面的障礙物才被移去，但是，機場則仍然封閉。柬政府呼籲所有愛國人士，特別是磅湛市的市民，保持冷靜頭腦以及平靜，並表示陸軍已受命摧毀一切同樣的示威事件。自從三月十八日錫漢諾克親王被罷黜以來，星期四日的事件是柬埔寨境內證實有親錫漢諾克分子搗亂的第一次。

柬埔寨內戰有觸發之勢 支持錫漢諾克農民 正在越柬邊境蠢動

【金邊廿七日美聯社電】柬埔寨臨時國家元首鄭亨宣稱：中南半島戰事於星期五日蔓延至柬埔寨，當時，越共部隊曾直接襲擊柬埔寨軍。鄭亨在一項全國性廣播中說：自星期四以來，「越共開始採取行動，對付柬埔寨人民和我們的士兵，特別是在接近邊界的省份內。」

金邊市內顯然呈現着緊張氣氛，坦克在清晨往來於金邊市中心街道，並在所有進出該市的主要公路上佈防。在街頭上，可見到更多穿着有偽裝軍服和手持共黨製造的AR四七型步槍的軍隊。連接首都的湄公河、南通河的橋梁，已有重兵駐守。

【金邊廿七日美聯社電】據報：南越共黨游擊隊約在本市和（南）越（柬埔寨）邊界間的鄉村地區，煽動支持錫漢諾克的情緒。在出現此種報導之後，柬國軍方經已派出坦克車和部隊，斷絕本市對市外的交通。觀察家們指出：共黨顯然在利用柬國新政府中的人士車，播出錫漢諾克號召柬人起而推翻柬國新政府所作廣播的錄音。

同時據報：南越共黨人員並在整個柬埔寨的農民中（一般人士相信：錫氏個人是有若干威望而獲某種程度的支持的）破壞和襲擊政府軍的哨站，運輸和軍事設備。

在通達本市的各條道路上，都有坦克車擺好陣勢，各重要十字路口，則有槍上刺刀的士兵把守。

南越共方和北越派駐柬埔寨的外交人員，經已執行前時宣佈打算撤離駐金邊大使館的計劃，乘搭國際監察委員會的一架飛機，飛離金邊，前往寮國行政首都永珍。

【西貢廿七日路透社電】此間於今晚收聽金邊電台的一項新聞廣播說：越共突已號召居住在與越南邊界省份接壤的柬埔寨人民起事，打倒金邊新政府。

這項法語廣播引述一項政府公佈說：「越共號召若干個邊界省份的人民，成立一個抵抗運動組織，來反對我國政府。」

這個在越共領導下的新政府，是在國會於三月十八日罷黜國家元首錫漢諾克之後成立的。

金邊國際機場 昨再度封閉

【金邊廿七日合衆國際社電】金邊機場於星期五日再度封閉，距離毗連南越邊界七十五哩處，曾傳有騷動事件。電話與電報仍通，惟暫閉記者的長途電話，和提及機場封閉和騷動事件時，曾被檢查員截斷。機場於星期五日早上封閉，該機場於三月十八日國民議會罷黜錫漢諾克爲國家元首時，曾一度封閉。金邊一片平靜，並無跡象顯示會有一場反政變。但在近南越邊境處，有報道的騷動（可能是打鬥）消息。

阮文紹認柬國政變 可使越戰更快結束

【西貢廿七日合衆國際社電】南越總統阮文紹於星期五晚說，柬埔寨政權的改變，可能導致越戰和平更早達成。

阮氏的談話，是由南越電台播放出來的。阮文紹對一名「外國記者」說，阮文紹表示，發表上述聲明，而且由阮氏的總統辦公廳一位新聞官予以公佈。

據悉，阮文紹表示：如果柬埔寨新政權保持中立的話，結果將是南越在軍事局勢會有較佳的趨向。

阮氏說：「柬埔寨的共軍，將會喪失他們的基地，而且被削弱，所以越戰和平將會更快的到來。」

阮氏曾被問及他是否相信南越和柬埔寨之間，將會有軍事合作？阮文紹說：「當柬埔寨政府正式作一項請求時，我們將決定這事。」

阮氏說：「柬埔寨現政府仍然維持中立，而且無意參與任何軍事同盟，所以，並沒有軍事上合作的問題，南越一向尊重柬埔寨的獨立、領土完整和中立。」

阮氏否認一張西貢報紙所謂：南越政府對正「鄭重研究」跟「民族解放陣綫」（越共）共存的報導。

美歷史學家柯貝克 抨擊費正清之流 對我國具有成見

【台北廿七日中央社電】美國達拉斯大學歷史學系主任柯貝克教授，今天抨擊費正清之流的「中國通」，對中華民國政府有成見，並且互相標榜，排斥不與他們同流合汚的學者。

柯貝克教授今天下午在中華民國國際關係研究所的座談會中說，根據他的研究，在一九四三年至一九四九年之間，美國共出版了二十九本關于中國的書籍，其中二十三本是親中共的，六本是反共的，結果美國各大報的書評對這二十三本親共的都大加讚揚，而對另外六本則嚴厲批評，或不予理睬。

他說，費正清、拉鐵摩爾、史諾等人的集團中，凡是有人出版一本批評中國國民政府或稱讚中共的書，其他的人必定激起撰寫書評推崇；不屬于這個集團的學者所寫的書，如果與他們不是同一論調，必定遭受指責。

柯貝克說，這些所謂「中國通」，當年都犯了錯誤，如果他們堅不認錯，實在對歷史無法交代。

這位「美亞報告」的編輯人指出，一九四九年美國國務院發表的「對華白皮書」，歪曲了中國大陸淪入共黨之手的史實，目的只是企圖辯護美國國務院當時對華政策的錯誤。

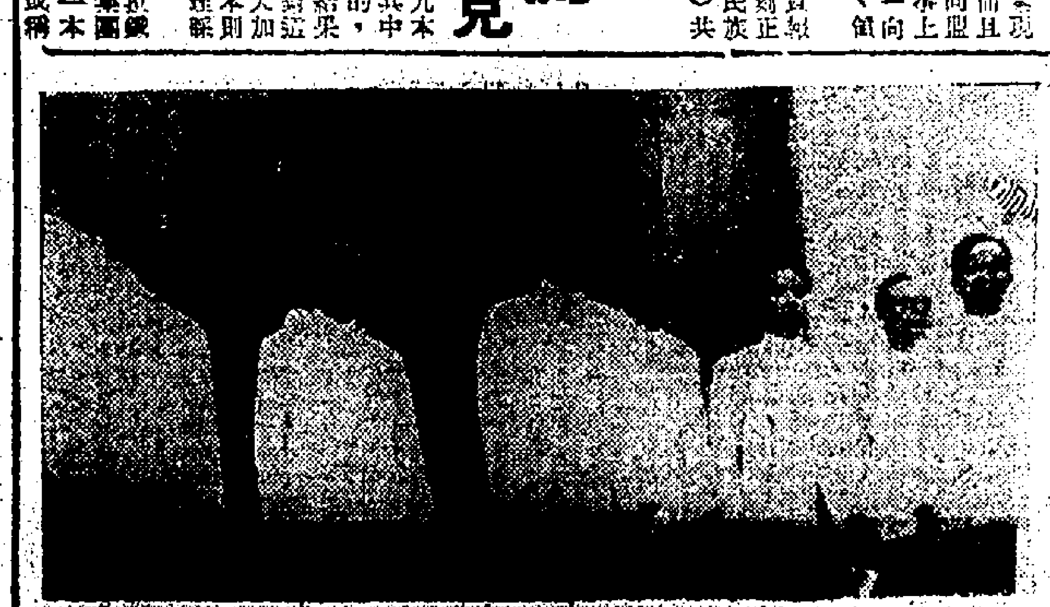
他說，他編輯「美亞報告」的目的就是將中國大陸淪入共黨，以及美國當時改變對華政策的經過，提供證據。

南越軍深入柬境 追擊殲滅越共軍

【西貢廿七日合衆國際社電】盟國軍方人士說：南越裝甲部隊和突擊部隊，於星期五日深入柬埔寨境內二哩，殲滅最少五十三名越共。同時，南越政府飛機和大砲，亦對界予以轟擊。

這些人士說：戰鬥約於午間在西貢以西約一百〇五哩朱篤省的金興森林發生，這裏久已爲越共的巢穴。

他們說：在政府軍越過邊界之前，UH一「眼鏡蛇」式直升機，把配屬於南越第十六騎兵團和稍後突擊部隊的美軍顧問，撤離該邊境叢林區。



柬埔寨新政府人物 圖爲柬埔寨署理元首鄭亨（正中者）與柬國新內閣閣員合攝。他們罷黜錫漢諾克親王後，在本月廿三日成立新政府。除了鄭亨外，圖中其他人員的姓名並沒有公佈。（合衆國際社無綫電傳眞圖片）

蘇將領訪阿爾及利亞 企圖獲得海軍基地 蘇在地中海區擴建海空軍基地

【華盛頓廿七日美聯社電】蘇俄最高級海軍將領哥希科夫訪問阿爾及利亞之行，經已引出一種可能性，即蘇俄可能正在從事談判，據使用西地中海地區阿國一個重要基地。

美國海軍若干將領在美國國會報告，蘇俄擬從事努力，企圖於地中海另外取得供使用的港口，他們如此報告之後，哥氏即在阿爾及利亞首都阿爾及爾市內出現。

蘇俄海軍現有許多船艦在地中海內游弋，早已能夠使用埃及和敘利亞海口的設備。跟埃及、敘兩國一樣，阿爾及利亞認爲本身是蘇俄的友邦。

蘇俄船艦如能使用阿爾及利亞北部奧蘭附近的麥斯艾爾基比港，將使蘇俄海軍不用依賴在海上取得補給，能在西地中海地區獲得一個修理和補給的基地。

美國海軍麥謙德上將十天前在美國國會參議院武裝部隊委員會中作證，蘇俄的行動，可能顯示正在繼續擴建地中海地區不斷擴建海空兩軍的基地網。他說：「這些基地，將可支援蘇俄在中東或北大西洋公約組織側面臨危機時用兵的行動，並且可增強蘇俄對印度洋地區採取行動的能力。」

北越昨撤退 駐柬代表團

【寮國永珍廿七日美聯社電】據報：有三十名以上的北越外交人員，在宣佈河內之命結束駐金邊代表團之後，於星期五日登上一架國際監管委員會的專機，於當地時間下午七時十分，到達永珍。

國際監管委員會方面透露：北越的其他人員仍將留在永珍，以等待國際監管委員會下星期二日的另一班飛機，飛往河內。

南越願與其復交 倘柬國保持中立

【越南西貢二十七日合衆國際社電】星期四日阮文紹總統說：他的政府願意與柬埔寨建立外交關係，如果該國的新領袖保持中立的話。他說：「我們的政策是與所有的民主國家維持良好關係，不管它們是誰當政。」他說：「柬埔寨的人民，已經大聲地、清楚地說過，他們有意保持中立與主權。我們也有意尊重柬埔寨的中立與主權。」

上述談話是阮文紹總統簽署了大規模土地改革的法案之後，所舉行的一個記者招待會中所說的。按：南越與柬埔寨的外交關係，是一九六五年，由於北越軍利用該國爲越戰的供應與停留根據地而決裂的。

本德置業按揭有限公司

1924 創立

偉德大廈分層出售

洛克道414—430號（堅拿道大单边）

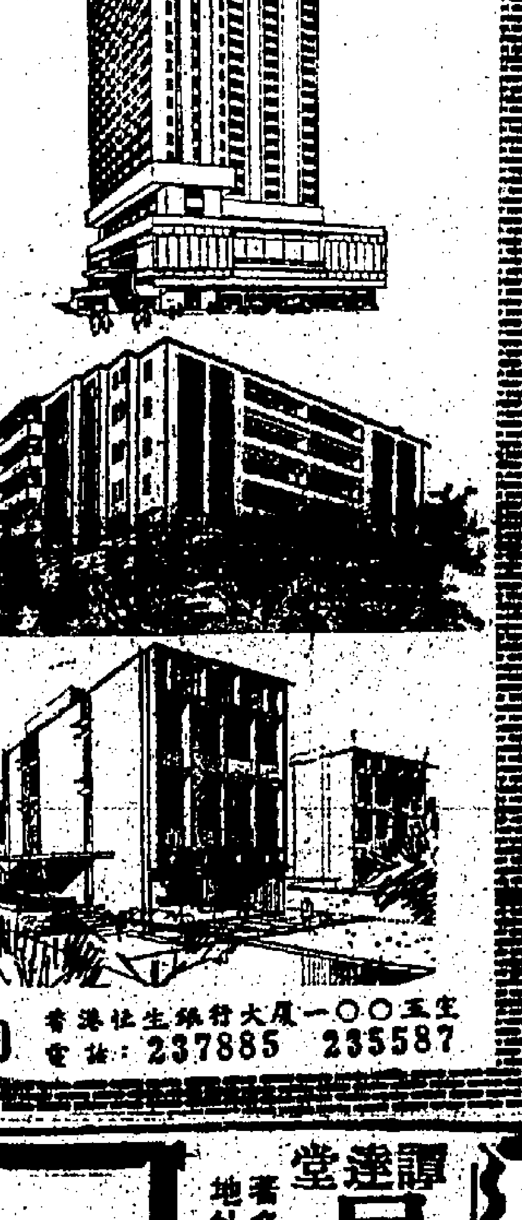
四十七週年紀念特价兩週九折優待分期付款平過納租

圖則新型 夏利文設計
樓深四十 濶度十七呎
廳房設計 可悉隨尊意
柚木地板 紙皮石外牆
户户南窗 無後座阻隔

樓下旺舖多間
商業樓宇兩層
每層七仟餘呎
歡迎預約租售

本德置業按揭有限公司
洽購處：洛克道482号本德大廈十五楼 電話：H760205
本大廈地盤辦事處（假日照常）
電話：H734935

珠城大廈
（百德新街大丸對面）
新訂付款辦法
五千元買洋樓
梗房間格 柚木地板
顏色潔具 冷熱水喉
電視總線 管理最佳



涵碧別墅
（九龍塘雅x道）
別墅設計 高尚地區
氣派豪華 一梯一伙
下月入伙 即買即住

獨立花園洋房
（香港山頂僑福道）
獨立洋房 私家花園
接近中環 快將完成
五月入伙 分座出售

利興置業有限公司 香港壮生銀行大廈一〇〇五室 電話：237885 235587

Triumph INTERNATIONAL

黛安芬
胸圍介紹週
由三月廿一日至三月廿九日
在九龍尖沙咀彌敦道23—25號
瑞興總公司二樓展出介紹

今日在希爾頓酒店舉行盛大時裝表演，模特兒由露華濃主持美容化粧。

黛安芬（夏日透視裝）尼龍胸圍是1970年最新貢獻，充份表現女性美感！
每件售價 HK$9.90

瑞興 shui hing

譚達堂 尿病丸
專治口渴思飲小便頻頻或赤或白週身疲倦等症本堂九六十餘年行銷世界各埠華僑服後證明確屬有效斷尾購買請認明譚達堂字號標本彙洽功效蓋著
名補腎武潔始蚧大補茶，爲利便海外僑胞採購特製補腎蛤蚧大補丸。
地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一六九三及四四〇六六三

本酒樓昨日舉行開幕典禮
荷蒙國泰機構紅星
周萱小姐 胡茵茵小姐 蒞臨剪綵並蒙 官紳名流社會賢達
同業友好光臨指導唯恐招待未週特此
鳴謝
嘉樂酒樓董事局謹啓
地址：香港百德新街京士頓街九號
電話：七七三零九五 七七五七八七

中外旅行社主辦
九龍彌敦道100號東英大廈四二二室
電話：K—662725 K—664162
萬國博覽會觀光團
日韓聯遊 H.K.$2,550 4月29日 5月13日 6月24日 7月29日 8月30日
日本十天 H.K.$2,150 4月18日 5月30日 6月15日 7月11日 7月20日 8月22日 9月12日
日本八天 H.K.$1,650 4月11日 7月4日 8月15日
已滿十團。日期從略
自營酒店 節目豐富 粵國語導遊
本社榮譽特約辦理：美國軍眷協進會、國立台灣大學、中華青年會、醫師協會等機構觀光團。
大阪 雅晶園酒店 中外旅行社直營，冷暖氣及浴廁設備，供應中國飯食，歡迎預約

中華函授學校香港校友會通告

（前稱僑民教育函授學校）

本會定三月卅一日下午八時假九龍大華飯店國酒樓舉行成立會暨聯歡會，參加除分函外特登報通告各位校友。

會址：九龍新填地街三八三號二樓 電話：K三〇九七八〇 八五六〇九

阿根廷首都巴拉圭領事 被共黨綁架後 盛傳已遭殺害

駐多明尼加美武官已獲釋

【布宜諾斯艾利斯廿七日美聯社電】若干間報館於星期五日接獲匿名電話，謂「民族解放陣線」業已把被綁架的巴拉圭駐此間領事桑奇斯處死，並把他的屍體拋落里雷朱埃河。但經過五小時的警方搜索和打撈後，並無發現任何屍體。因此一般相信這則匿名電話是在開玩笑。自桑奇斯於星期二日被綁架後，警方和記者都已接獲疑由「民族解放陣線」發出的二十多個電話和公報。這個「陣線」是親蘇俄的阿根廷共黨激進分子，於去年組成的一個恐怖組織。據若干報告說：桑奇斯是於星期五日上午八時被處死的，而他的屍體已被拋落里雷朱埃河。通告又說，如果政府不釋放於上星期被捕的兩名青年的話，阿根廷所有美國公司的經理，都將被處死。由該「陣線」簽署，並於星期四晚發表的一份書面公佈，使人對於這些恐嚇的真確性，發生疑念。該項公佈聲稱：該陣線祇會發表兩項正式公告，一項是於星期二晚宣佈桑奇斯馬的被擄和用他換取上述兩名青年。另一項是於星期四晚發出，聲言如果當局不釋放該兩名囚犯的話，桑奇斯馬將由「革命法庭」審判。於星期五日發表處死桑奇斯馬的恐嚇通告並無提及，否認或證實殺害美國人的恐嚇。雖然恐嚇如潮湧至，但阿根廷政府拒絕屈服，並表示該政府不會與綁匪交易。

【多明尼加共和國首都聖多明哥廿七日合眾國際社電】美國駐多明尼加共和國的空軍武官克勞萊中校（四十八歲）於星期四被共黨擄走後綁擄五十八小時後已獲釋放。多國政府已釋放二十名政治犯作為使克勞萊安然返來的「贖金」。克勞萊中校於星期四下午五時後不久在聖多明哥的市中心區獲釋；他然後乘搭一輛的士前往美國大使館。在他抵達大使館時，他的綁匪路步的消息已由電話通知國際機場，另一架被包租的飛機則把政治犯運往墨西哥市，要得政治庇護。

高柏尼因車禍喪生案 美大陪審團下月集議 是否再對愛德華提訴

【麻州波士頓廿七日合眾國際社電】美國麻薩諸塞州杜克斯郡的大陪審團，將於四月六日在馬沙文雅島上建成已歷百年的法院中舉行集議，以決定是否應就一九六九年女子高柏尼喪生水底的事件，對美國國會參議員愛德華‧甘迺迪進一步地提出刑事控告。

……猶知道當時竟有什麼人在那裡，究竟什麼人不在那裡。我們覺得向大眾宣佈一項答覆，是我們的責任之一。」該案曾經於一月舉行一項秘密研詢，但是結果未明。

以機襲埃及 毀五米格機

【特拉維夫廿七日合眾國際社電】以色列軍事發言人宣佈：以色列噴射機於星期五日在一次空戰中，擊落五架埃及米格式飛機。

該發言人說：空戰在蘇彝士運河南端的蘇彝士市高空發生。當時，埃及飛機襲擊向運河南段和蘇彝士灣北部目標襲擊的以色列飛機。

他說：所有以國飛機都安全返防。

埃及飛機是在以色列機於上午九時展開空襲後，起飛截擊的。

該發言人說：五分鐘後，埃及的俄製米格機五架便被擊落。在空戰後，這些以色列飛機繼續進行它們的任務。

該發言人說：不到兩小時後，以色列飛機再度投入運河南段的軍事目標，進行另一次三十分鐘的轟炸。以色列的第二次空襲，約於午間開始，埃及飛機似乎並無截擊。據該發言人說：所有以色列機再度全部安全返防。

這是自以色列空軍因天氣惡劣關係而停止空襲五天之後，於星期一日恢復出擊以來的第十一次。

美機炸柬越邊境 誤傷十二名越人

【西貢廿七日法新社電】一名美國陸軍發言人今天在此間說，美軍B五二型轟炸機昨天投下「若干枚炸彈」，但沒有命中目標，而使到十二名南越平民受傷，其中三人傷勢嚴重。美機是於空襲接近柬埔寨的某處目標時，投下這些炸彈的。

該發言人說，美軍已就該事件進行調查。

該發言人說，美軍騎兵團與一群人數未明的「敵軍」，昨天在距柬埔寨邊界不足三哩的西寧省發生七小時的血戰。該發言人說，美軍生力軍和裝甲車趕到增援，並召來大砲射擊和戰鬥轟炸機的協助。至「敵軍」的損失未明。

在這期間，B五二型轟炸機在距此間以東四十哩處轟炸若干的共軍據點和陣地。一個美國陸軍附近巡邏的部隊員，在該處附近遇到一名共軍狙擊手，使到一名受傷。

阿剌伯游擊隊 在貝魯特市區內 與民兵發生巷戰

【貝魯特廿七日美聯社電】貝魯特市中心於星期五日爆發騷亂，阿剌伯游擊隊與黎巴嫩右翼民兵槍戰，展開巷戰。

當游擊隊和右翼民兵在貝魯特商業中心互以機關槍掃射時，各商店均緊閉門戶。

由工務部長把馬耶領導的長槍黨員，與巴勒斯坦游擊隊戰鬥了四天，最少有三十人喪生和六十多人受傷。

這是自從一九五八年內戰以來，該市中心發生戰鬥的首次。

社論

毛酋無法突破經濟殘局

中共的經濟現況如何？這是一般注視今後大陸形勢和毛酋統治的焦點。時至今日，有關中共去年在經濟方面活動的資料，各方已陸續披見，雖是片鱗隻爪，並不完全，但鑒於北平對一切消息的嚴格封鎖，全豹不易窺見，資料雖感不足，但仍然可以舉一反三，測斷全貌。

毛酋發動的「文化大革命」，破壞了大陸整個經濟組織，造成了工農生產的全面萎縮。從一九六六年到六九年這段期間，一般人稱它為中共經濟的「大躍退」。「文革」到了一九六八年底和一九六九年春天，事實上已悄然收場，祇因它失敗得太慘，毛酋無顏大吹大擂，所以採取了「不宣而收」的方式，結束這一齣。一九六九年春天後，大陸已開始對經濟殘局，謀求補救。那一年十月份的「紅旗」雜誌，發表了一篇文章，聲言今後經濟發展的重點，將是「建立地方工業，支援農業」。這篇文章顯然是毛酋的「最高指示」，表明它是中共今後經濟政策的大方向所在。

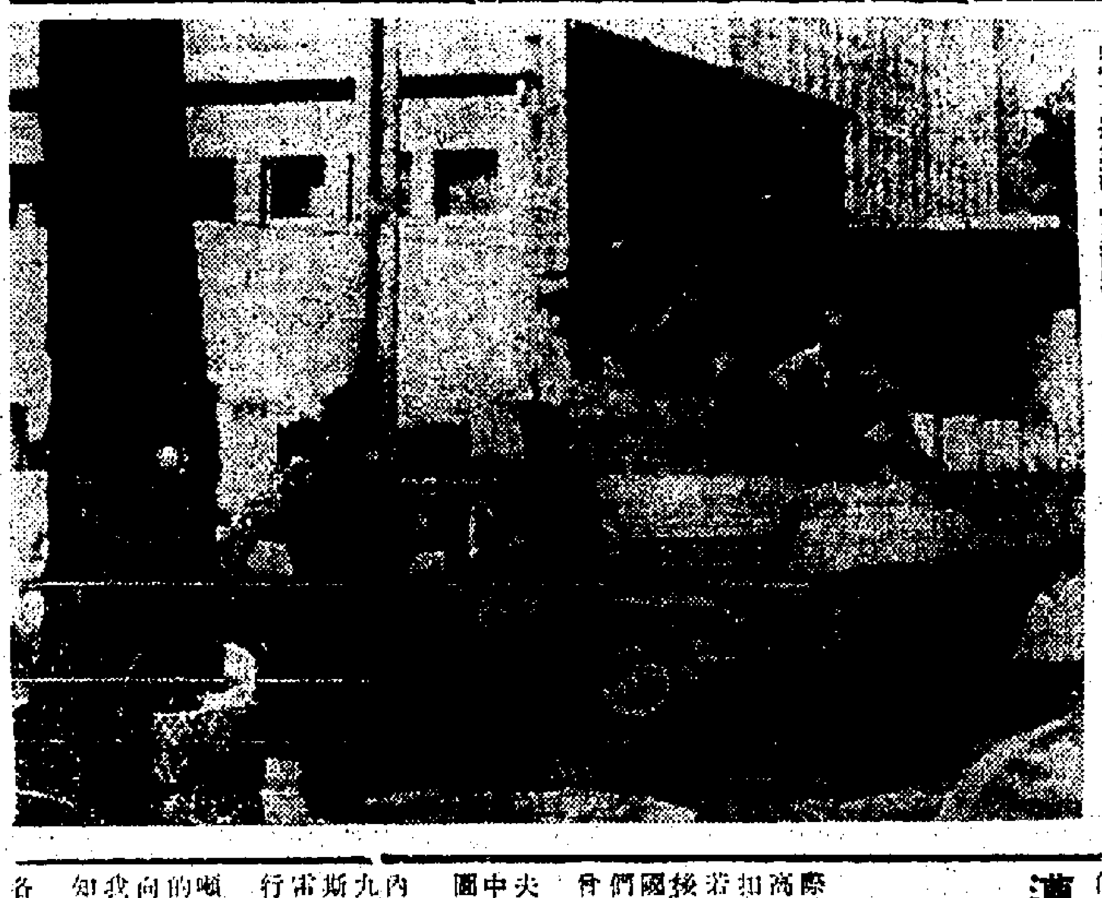
但是，一九六九年的經濟發展，可能仍使主管人大失所望。這一結論，即使是被目為「效洛觀」的人士，他們也信而無疑。例如前天發表的香港上海匯豐銀行一年一度的報告書中，論及中共大陸的經濟情況時，亦持相同的看法。它對中共去年的經濟情形，是否較前年好轉，深表懷疑；它同時指出中共經濟無法好轉的癥結，在於「減少物資供應的鼓勵，將遇很多困難。工業上困難抵銷了廣泛生產獲得的利益，權力分化會引致資源的分散……」。寥寥數語，已能道出中共經濟死結難解的主要原因。滙豐銀行每年的年報，對大陸情況俱予分析和說明，一向被視為「見解公平」的研究，所言當不會含有成見作用。此外，渣打銀行董事長普林，在其準備向下月八日舉行的年會中，亦提出完長報告（全文提前刊登於本月十八日出版的「遠東經濟評論」週刊），在其「海外調查」項目下提及中共大陸情況時，謂中共在一九六九年農產總產量，仍無法自給自足，被迫向外購買糧食。就我們所知，中共去年的稻米產量，一般的估計為一億九千萬噸，即使這一估計接近事實，最多也祇表示它在去年的稻米產量，僅能恢復到一九六七年的水平。至於工業，有人估計已恢復到「文革」以前的生產水平，但頗難相信，因為現時中共所推行的政策，是所謂「工業分散佈局」，着重地方工業。譬如說「國營」的煉鋼和石油工業，迄今仍低於一九六六年的生產水平。所有這些事實，大致已可對中共經濟現況如何這個問題，提供一項答案。

不久之前，西方國家盛言中共將再搞「大躍進」，但言者自言，始終未見有任何跡象，可以證實這一推斷。事實上，倡此說的人士，他們可能對於目前中共的經濟殘局，缺乏深刻認識，祇根據北平發出的一些「超額完成生產指標」的宣傳，便信以爲眞，並而連想到「大躍進」這一褪色名詞。依照去年和今年頭幾個月大陸經濟情勢而論，毛酋絕無如此「勇氣」，舊調重彈，再搞甚麼「大躍進」。現時的趨勢是保持經濟殘局已極度困難，毛酋何來餘力重溫舊夢。

是那些因素使中共的經濟無法好轉呢？有先天的，也有後天的。先天的是中共統治屬於違反人民利益的暴政，其經濟制度和政策，無不以搾取民脂民膏和敲骨吸髓為目的。產業工人在中共攫奪政權之前，一部分受了它的宣傳欺騙，誤信中共一旦上台，工人就可一躍而成為「主人翁」；一九四九年以後，工人陸續醒悟了，認清中共的宣傳完全騙人，工人不但被視同奴隸，而且其勞動力遭無情剝削。「文革」期內，工時之長和生活之苦，前所未見。去年下半年，中共又師法史達林的剝削勞動力辦法，倡行「革命生產競賽」，把工人的勞動力搾乾搾盡。農民的處境亦復如此，「公社」等於牢獄，耕耘所得，全部被中共「洗劫」。在這樣的情況下，工人和農民對於增產的號召，誰肯熱心響應，即使在共軍槍尖之下作狀響應的，那亦祇是一種表情而已，誰人肯拚命去從事勞動？

至於後天的因素，犖犖大者如毛酋的全力備戰，工農業生產供應備戰而服務，人民根本不受絲毫實惠，工人和農人在心理上對增產發生一種莫大的反感，由反感而造成普遍的心理怠工。此其一。另外則是反毛力量並沒有因「文革」的屠殺和整肅而「絕跡」，反而在各地散聚力量，對抗毛酋，一如上述匯豐銀行年報中所稱：「中共中央對各省的控制，已告減弱，獨立的黨衆團體和派系很活躍。」工農業的發展，仰仗資源，如果各地的反毛力量控制了各地的資源，生產原料的供應就告脫節，增產也就無從談起了。

毛酋所面臨的危局，經濟萎縮是最嚴重和最突出的一部份，先天與後天的因素互爲表裏，他不但無法轉危爲安，很可能會步步惡化。



柬軍在金邊戒備

圖示本月廿七日一輛停泊在「金邊電台」大廈外的裝甲車，惹得小孩子和途人注目，在此之前十天，一項不流血政變，把錫漢諾克推翻。（合眾國際社無綫電傳真）

台北姚嘉荐命案 經高院更審終結 纏訟達十一年之久

【台北廿七日中央社電】台北市武漢大旅社姚嘉荐命案，今天經台灣高等法院刑庭更審終結，宣判被告黃學文被判死刑，其他五名被告也分別被判處重刑。

高院刑庭在判決主文中說：被告黃學文共同殺人處死刑，褫奪公權終身。王晶、吳同共同殺人，各處無期徒刑，褫奪公權終身。吳亮共同殺人處有期徒刑十一年，楊勤春共同殺人處有期徒刑七年，褫奪公權五年。

這件案子已經纏訟十一年之久，除黃學文等外另有一名被告陳華洲，已經於年前亡故。

美艦兩艘開往黑海

【伊斯坦堡廿七日美聯社電】美國第六艦隊兩艘驅逐艦，於星期五日橫渡土耳其海峽，開往黑海，從事表演國旗的任務。這是本年度美艦開往黑海的第一次。雖然蘇俄經常抗議這些訪問，但駐在地中海的美國第六艦隊的驅逐艦兩艘，平均每年仍訪問黑海兩次。

美第五百次地下核爆 威力空前強大 震波傳數百哩

【內華達州拉斯維加斯廿六日美聯社電】美國於星期四試爆的一顆氫彈，是美國歷來所試炸力最大的核子彈之一，它使內華達州沙漠地區一塊台地的地面隆高，引起的震波，傳至幾百哩遠處。

美國原子能委員會說：這顆用於試爆的核子裝置（觀察家認為與研製反彈道飛彈的彈頭有關），並未引起破壞，也無輻射塵進入大氣中。

此顆核子裝置在距台地地下四千呎處的一個洞穴中爆炸，曾使台地地面向上隆高片刻。隆起的高度約為十五呎，直徑估計達七百呎。地下因爆炸出一個大穴，在穴內裡滿是熔岩。在與試爆點相距卅四哩的一個地下室中觀看電視的記者，看見有大團灰塵升入晴空，地面則猛震。震波共歷十二秒鐘之久。灰塵落下後，試爆點的地面又平坦如前，未出現裂痕。

【內華達州廿六日法新社電】美國「原子能委員會」今天在內華達州地下核子試爆場，進行第五百次試爆，爆炸威力達一個未加硯……

遭中共扣留英船員 已返抵倫敦 謂曾被迫簽自白書

【倫敦廿七日合眾國際社電】兩名英國商船高級船員，在中共監獄被扣留兩星期，接受共方若干名盤問人員的審問後，於星期五日飛返英國。該些盤問者曾強迫他們起草「自白書」，說他們曾從事間諜活動。

占姆斯船長和杜夫二副，都否認他們在中共監水城的例行航海圖註釋，是間諜行為。他們二人涉入上海水域事件內的共中一艘六千六百九十七噸貨船「安赤西斯」號的船長占姆斯說：「無疑我並無進行間諜活動。」

一萬一千九百一十八噸的貨船「格蘭科諾治」號的二副杜夫說：「他們向我宣讀一項罪狀，然後我便在上面簽名，我不知道我簽署了些甚麼。」他們兩人都說，共黨方面擬好「自由書」給我簽字，之後我便獲釋。」雷氏和杜夫都說，他們並無被虐待。

當他們由香港搭機抵達倫敦機場時，海洋輪船公司的職員和他們的家人都在場迎接他們。

美第五次登月 太空人已選定

【德薩斯州休斯頓太空中心廿六日美聯社電】國家航空暨太空總署已於星期四日提名史高德為太陽神十五號的指揮官，計劃作第五次月球飛行。史高德氏現年三十七歲，是美國空軍中校。忽登是美國空軍少校，年三十八歲；歐文是空軍中校，年四十歲。這兩個新太空人所組成的陣容將使太陽神十五號在月球上降落。太陽神十五號預備隊員為駕駛太陽神十二號的老將戈登，和兩個新太空人：勃蘭德，年三十三歲；史密斯，年三十四歲。這兩人都是太空科學家。

溫莎公爵夫婦

溫莎公爵與夫人赴美，登機啓程前，與新聞記者談話。溫莎公爵將在白宮與尼克遜總統夫婦同進晚餐。（合眾國際社無綫電傳真）

錫漢諾克女兒 表示不願出國

【合眾國際社金邊廿七日電】錫漢諾克的女兒不理會新政府遞交他的父親，她決定留在柬埔寨。錫氏的女兒拒絕見記者，但她的空軍丈夫說：「這是我們的國家，我們身之所屬，雖然有行動的自由，但我們不想離去。」他們不會離開本國。

美國陰盛陽衰 成為女人世界

【華盛頓廿七日合眾國際社電】美國人口調查局於星期四日公佈的最近數字顯示，美國已逐漸成為女性的世界。該局在其估計中說：美國的男女比對率是九十六點四個男性對一百個女性。至去年七月一日止，全國人口為二億零三百二十萬人，比一九六零年四月一日美國上次舉行人口調查時的數字，增加了百分之十二點九。

蘇兩直升機母艦 同時出現地中海

【華盛頓二十六日法新社電】五角大廈今天說：蘇俄的直升機母艦「莫斯科」號與「列寧格勒」號已開始同時在地中海游弋。該大廈人士估計，蘇俄這一行動，等於是在該地區增加了三成海軍實力。蘇俄原來在地中海擁有六十艘海軍艦艇和輔助艦。

但五角大廈並不把上述母艦的出現，牽涉在目前中東所發生的戰爭中。它說：蘇俄在該區的兵力每月不同，有時會完全撤走無蹤。它的艦艇特別適合於反潛艇工作。

「莫斯科」號以前曾在地中海出現過，但與「列寧格勒」號同時出現則是第一次。他們是駐紮在黑海中的，雖然是目前蘇俄大部份的海軍艦隊都在地中海游弋。在一九六七年阿剌伯與以色列的六天戰爭未發生之前，蘇俄的艦艇是很少在地中海出現的。目前美國駐於該區的第六艦隊，約擁有五十個單位。

寮政府軍反攻 在美機支持下 收復多處陣地

【永珍廿七日美聯社電】消息靈通人士於星期五日說：由美軍轟炸機支援下的寮國皇家部隊，已收復在隆鎮東北十哩的一個山頂的陣地。

據報：政府軍已重新控制這個山脊（北越軍以前曾在該處向隆鎮發動地面攻勢），後來又把他們的攻勢推進至東北的第二個山嶺。他們向第二個山嶺進攻時，王寶將軍的游擊部隊曾與兩連北越軍發生血戰。現時尚未接獲其他詳情，雙方傷亡，仍未獲悉。

據該等人士說：政府軍亦已收復桑通以南幾個在山頂的陣地，桑通是於上星期被北越軍攻陷的。

前粵省府秘長 丘譽病逝台北

【台北二十七日中央社電】光復大陸設計委員、台灣銀行顧問丘譽，於今日下午七時因腦溢血症在中山醫院逝世，享年六十有八。遺體即晚移殮市立殯儀館。丘氏生前親友，正籌組治喪事宜。丘譽曾任廣東省府祕書長及廣東省行政專員。

打字機復活節大贈送！

全新	Brother	187	二手	Remington	65
全新	Olympia	255	二手	S.C.M.	$135
全新	Underwood	$248	二手	Hermes	$115
全新	Rayal	$237	二手	Underwood	$125
全新	Adler	$248	二手	Royal	$105

還有其他新舊座檯機電動機計算機等四百餘部，一律特價，歡迎先到其他公司參觀然後駕臨，保證滿意。

送原子粒收音機，名貴七彩原子筆，免費教打字，保用五年（包括配件）信譽保證，永不取巧。<假期照常營業，朝九時至晚十時>

香港文儀器材行　電話：K882903 K889478

（地址：旺角老街54號九龍（先施對面，橫門上電梯按4字）

有大批美國Underwood及S.C.M.座檯電動打字機加數機平賣

聞

何公傳耀老爺太平紳士 於主曆一九七〇年三月廿七日下午五時卅分在九龍聖德肋撒醫院蒙 主寵召息勞享壽六十九歲奉移九龍殯儀館治喪擇日大殮出殯謹此報

何樂善堂家人稟報

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：九三一八二三一六

聞

先室朱有煥夫人 於公曆一九七零年三月九日壽終九龍伊利沙伯醫院積閏享壽六十有一歲經於三月十一日出殯安葬荃灣華人永遠墳場茲謹擇於公曆一九七〇年三月廿八日（星期六）假座九龍鑽石山道三十三號志蓮淨苑舉行三虞家奠忝屬

誼哀此報

杖期夫楊仲明

孝男 佐坤 媳曹嬋娟
孝男 佐鏗 媳勞綺華
女 麗嬋 婿李守慧

孫男 耀國 耀光 耀民 耀強 耀宗 耀富
孫女 淑英 淑芳
外孫女 李蘊湄

泣告

家奠時間 由上午九時至正午十二時

懇辭世友宗族

安慶快輪

每逢星期四由基隆開 星期一由香港開 星期六到香港 星期三到基隆

貨客接洽處 太古輪船公司 台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號

娛樂與教育並進
「口語唱片」流行

・癸壬・

近十餘年來，「口語唱片」的流行，爲文化教育與娛樂活動開拓了一個新境界。時至今日，「唱機」已經不止是一個「唱盒子」，它把思想家的意見，名作家的著作，甚至往遙遠地區的人家去，這是一種新的教育方式，所需要的祇是一張舒適的座椅，一架唱機，一些經過選擇的唱片。

不用說，這種高尚趣味，正使製造這類唱片的行業欣欣向榮。曾適教授語音的唱片，二、三十年前已有，不足爲奇，專供盲人聽的「有聲書籍」亦然。美國盲人基金會於一九三零年代起開始編灌「有聲書籍」，至今四十多年共達五千八百種，對於盲人教育收效很大，這完全是爲了聽覺之賜。

「口語唱片」的新改進，却是發生在第二次大戰以後，它們現在所包括的範圍有詩歌、戲劇、歷史、幽默、宗教、哲學、以及兒童文學等等。詩歌方面，最負盛名的是美國國會圖書館音樂組出版的那一批，其中有五十名英美現代詩人朗誦他們自己的作品，此外還有許多民間故事的演音。

製造這一類「口語唱片」的公司，出品最多的爲哥倫比亞公司，目錄中有涉獵名著、現代詩選、戲劇、歷史紀載及其他嚴肅作品的朗誦。其他如大公司的重要出品有PCA勝利公司的「聖女貞德」，美高梅影片公司亦有出品，最著名的女作家卡蘭・麥庫勒絲朗誦她自己的小說詩歌。

在「口語唱片」方面，個人發生興趣的公司之一是德克薩斯州的一位青年建築師李德所設計的。李德雖在專業的技術界工作，却對一般文化也感興趣。但是每當有人發表公開演講時，他往往因時間關係不克分身前往聆聽，於是招集了幾位同志設立「學術錄音協會」，協助渴想求知的人們，使有機會所出的都是高度價值的唱片，總名稱叫做「求知時間」，出品內容包括歷史、政治、哲學、文學、戲劇等方面著名學者對於上述諸項的廣泛討論，每片可轉五十分鐘，每套有十張。據李德說，每一唱片都是著名權威學者與其同事之間，生動而富有學術性智慧性的會話。

正因爲那些權威學者的談話不備底稿，所以這種由錄音機紀錄出來的「口語唱片」，其結果是你聽了博學的朋友到你家裏來談話一樣的自然。它的出品以郵遞訂購爲主，在這方面，「大英百科全書」與之訂有合作辦法，每套十張的唱片中可任意選聽，因此很受歡迎。

據李德說：訂戶遍及世界各地區，高尚的名單之上都是公立和私立學校、圖書館和大專學校等。私人訂戶包括機械工、農民、主婦、醫師、科學家、木工等，他們職業雖不相同，但對人生，他們都有同樣看法，他們希望在日常生活中獲得高級知識文化的培養，這就是「口語唱片」所以流行的原因了。

娛樂

柯德莉夏萍在「窈窕淑女」中

潘迪華將在希爾頓演唱
週薪一千二百美元
在國際歌壇紅透半邊天

・白帆・

穿山地裝、載歌載舞的歌星潘迪華。

享譽國際的歌星潘迪華，沒有在本港夜總會演唱，已逾五載了；無綫電視台創業播映時，潘迪華是「歡樂今宵」基本藝員兼歌星，那是潘迪華近數年來在本港最長的公開演唱，但當她于去年告別電視台以後，香港人就沒有機會面對面欣賞潘迪華的歌聲了。

潘迪華卸下了歌衫嗎？這是香港歌迷的疑問。事實上，潘迪華仍馳騁歌壇，今年二月，她才由台灣飛往泰國，在曼谷希爾頓酒店登台演唱，合同一月，潘迪華在台北演唱的統一酒店，以前她曾在該酒店演唱一次，今年前即將在曼谷演唱的希爾頓酒店，潘迪華也曾於去年演唱三週，所以這兩家酒店與潘迪華，宛如舊友重逢一樣，雙方不感陌生。

在國際歌唱圈中，潘迪華紅透了半邊天，她曾在歐洲、亞洲各國巡迴演唱，所到的地方，特藥賴歌星爭取榮譽，但她目前正在從事新的部署，準備在今年秋天，前往美國巡迴演唱；去年十月，潘迪華雖然曾往美國，但祇屬旅遊和度假性質，還沒有以歌唱而賺取美國當地的美元呀！

最近七年來，潘迪華經常在外國演唱，尤其中東和東南亞國家，當她在外國演唱時，則以表演藝員姿態演唱，每晚演唱一至兩場，歷時四十五分鐘，她除了唱英文歌以外，還唱中國時代歌、西班牙歌、意大利歌、日本歌、印度歌、法國歌……等，有時她把一首世界歌名，分別以各種方言唱出，使到聽眾如醉如痴，潘迪華在外國唱歌時，她的服飾和動作，使到聽眾難以忘懷。

由於經常在外國演唱關係，潘迪華獲得豐厚的美元或英鎊，所以當她返回香港時，即使有夜總會中人，慕名欲邀她演唱，但也爲薪酬問題，不能簽訂歌唱合同，專業歌星不願意把薪酬減低，潘迪華當然也屬如此；這樣一來，潘迪華專注外向，而集中精神在外國演唱了。

但話說回頭，相隔五載而沒有在本港歌台演唱的潘迪華，將于今年七月一日起，在本港希爾頓酒店登台演唱，合同三週，週薪美金一千二百元，每晚表演歌唱四十五分鐘。由此看來，潘迪華成爲了全港薪酬最高的歌星，難怪夜總會不敢與潘迪華洽商歌唱合同了。

十多年前，潘迪華在北角璇宮夜總會（按：即今日皇都戲院舊址）登台演唱，日薪祇有港幣四百元。但十餘年後的今日，潘迪華歌唱週薪一千二百美元，潘迪華回憶前塵往事，也不勝唏噓！不過她的成功，絕非偶然和運氣，而純靠自己艱苦奮鬥得來呀！

周萱無心續約
胡茵茵被誤會
兩女昨聯合主持剪綵

國泰機構紅星周萱和胡茵茵，昨日雙雙出現在新街，爲該處新開的嘉樂酒樓主持開幕剪綵禮。

周萱與記者們閒坐聊天時，表示與國泰的約期已滿，但暫無意續約，她說片場的生活並不舒適，我要趁此休息一個短時間再作道理。

圖：周萱與胡茵茵。

胡茵茵昨天亦出家門，截停一輛「白牌」，擬往接周萱一同過海，白牌司機誤會她是便裝女警截車「拉人」，嚇得口窒窒的向胡說：「俾一次面好卦！」說完馬上踏油門飛馳而去，胡茵茵初時莫明其土地，呆了一呆，後來才想起亦是可怕的誤會，不覺自己也啞然失笑起來。

原來胡茵茵一向裝的是短髮，身高五尺六吋，清潔爽快的，在看之儼如改穿便裝的女警，因此一向都被朋友們取笑是「女荷蘭」，想不到昨天更連白牌司機也致她啞窒了。

小咪分飾鬼狐 演技無懈可擊

＊以聊齋故事拍成的國語片「鬼狐外傳」，已不知是第幾部，本片內容是敘述李麗華分別飾演的鬼和狐，跟男主角喬陽之間的三角關係，故事不算曲折，描寫得不夠驚人，可以說，劇本是平凡的。

懷着看恐怖片的心情來看「鬼狐外傳」的觀眾，也許會覺得失望，因爲劇本本身材料有限，雖然導演曾在一兩場戲中，企圖製造緊張恐怖的氣氛，但效果總嫌不夠。相信一些膽子小的女觀眾，都不會被這些鏡頭嚇倒。

李翰祥在本片的處理方面，頗使故事的情節、終極的發展，也不算鬆散，拍攝手法有幾個大特寫鏡頭，以及處理喬陽追趕李麗華的一場戲等，都有技巧，但他在掌握高潮方面，則可說是平平無奇，整套戲在觀眾看來，都像是在連場劇舌一樣，難以留下深刻的印象。

本片彩色攝影甚佳，有時燈光不足，抑又有時嫌太多，這不知是否技術問題，配音則似乎跟畫面脫節，未有一氣呵成之妙。

「鬼狐外傳」最後的一場戲，是描述喬陽潛台祭江仙，來對付鵰鬼的，這是本片的一場重頭戲，亦是最後的一幕高潮，李翰祥當然也不敢怠慢，處理得相當認真，雖然尚有抄襲日本影片之嫌，但在國語片水準來說，拍來已算不差。

在演員方面，李麗華一人分飾鬼和狐，是兩個性格截然不同的角色，雖然她已出現人老珠黃之態，但她的演技是無懈可擊的，男主角喬陽扮相不錯，演技亦出色，是一位有前途的好演員，其他如王沖和尊尼等演來亦算稱職，尚可一讚。（一聰）

動物生活難拍 熔巖泛濫可觀

＊拍攝動物生活紀錄片，實在並不容易，製片人往往寧願拍一些場面很大的劇情片，也不願意去拍製一部紀錄片，道理很簡單，劇情片的場面無論怎樣複雜，總可以控制，但是，動物生活紀錄片的演員們是完全無理性的野獸，他們並不會如導演所希望的一樣，擺好一個固定的姿態等候入鏡，因此，機會是稍縱即逝，很難掌握的。

已故電影大師和路迪斯尼曾完成了一些部這類性質的影片，比較起來，成績要比這部影片稍好，趣味較濃厚，奇異景也多一點。

雖然，森林奇觀的攝製者曾費了很大的功夫，在非洲的桑比亞、提桑尼亞、佐尼亞、剛果、盧安達、烏干達等國，但是，被攝入鏡頭的，也不外是獅、象、豹、猴、斑馬、胡狼、野狗、河馬、元鷹、眼鏡蛇、蜥蜴、鱷魚等，並沒有甚麼使人感覺可貴的鏡頭，難能可得，如果要拍攝一部有關小時的動物生活紀錄片，而又要使觀眾不發悶的話，必須費神安排一些極富趣味的場面，該片在這方面的設計便稍差。最後一幕火山爆發的景象，倒不是常見的，火山岩漿如洪水泛濫，奔湧而下，附近四周的動物無一倖免。

該片在這期時候推出來是聰明的，學校已開始一連幾日的復活節假期，在各戲院大多上映是兒童不宜觀看的成年電影中，這部影片可說是最適合少年學生們觀看的。（紫樹）

幕前閒話

	不必看
＊	可以看
＊＊	還好看
＊＊＊	很好看
＊＊＊＊	極好看
＊＊＊＊＊	不可不知

家常鑼鼓

週末歡娛・要看米缸

儲備法規定每月應有四天休息日，已引起工商界廣泛注意。本港寄傳未曾決定是星期日休息一天。週末盡情歡娛之餘，千萬不要忘記看看米缸。

祇有太太・看女內衣

二十多位國際模特兒，穿起比三點式泳衣還少還薄的內衣在許多紳士、淑女面前表演。對那些花花德德的內衣看到出神的，祇有太太們吧了。

花花公子的行頭

美國「花花公子」雜誌總裁，擁有一架價值五百五十萬美元的私家飛機，名爲「大兎子」，因機上有六名穿兎衣的兎女郎，作爲侍應。不如此，怎樣稱得花花公子？

女星私記
馬場發展
是日也——

王婷對我說：「想多認識一些有錢人，最好多點到馬場出現。」

王婷的幾位很好的男朋友，便是在馬場認識的。王婷說：「在馬場認識的朋友，都是有身份，很多時，對我們都有好處。」

多年來，我本來也是這樣說。我既然希望賺多一點錢，於是，有一次跑馬，我便與他們，打扮得花枝招展的在馬場穿插。我們很少落注，說是落注，理想男朋友崩，也根本沒有資格去賭，以我們的收入，祇買十元八塊。但自說，儘管如此，第一二次進馬場，我起碼輸二三百元。

後來，幾另一位有經驗的女星中，我們學到一些了不用花錢落注，贏了便收錢，輸了，記作不起。方法是這樣的，我們三人，分頭找目標，在馬場處巡迴，看到認識的男士排隊買票時，便作客氣地託他買票。對方不好意思拒絕，而總是作紳士狀，不伸手向我們要錢的。

如此這般，中了我們便找他，輸了便記作記不起了。假如對方是理想的目標，我們又不同，要錢是一定給，使對方成爲了我們的朋友。⑥ 白佩

世界窗後
慢鏡頭
魏平澳

在「神箭手與智多星」裡有一個慢鏡頭，保羅紐曼和他的伙伴突然開了一串槍，打死墨西哥士兵，其中有一個慢動作鏡頭，描寫死者的慘叫。

慢鏡頭用來有甚麼用？它可以清晰的介紹出人眼不能看清的快動作，它也能予人抒情的、飄飄然的詩情畫意。

在紀錄電影中，慢鏡頭有千萬不可濫用的功能。但是，在故事電影中，濫用了慢鏡頭，「常常會一下子毀辟了所有的真實意境，原意是描寫生與死之間的掙扎的鏡頭。

可惜，忽然慢了下來，確實也有意思的一「霎」，風，提走了導演的苦心設計。

有一部武俠片「保鏢」，其中的狗打打殺殺，總共用了二十多次，使人人在看的時候，也學人家來個慢鏡頭殺將——夢中有一幕陶瓷在打鬥。

如此五里霧中，同時在做，固然是一種特別技巧，可是不擅得運用的人，便祇好叫人人皆變，觀眾吃人惡果的笑了。

京都・大華・金冠

第二週每日五場 歐洲公司香奇艷情彩色巨製七
露美娜 鮑華 向珍芳達挑戰大膽傑作
狠時打生打死 愛時要生要死 火紅火熱入骨入肉
成人電影 不宜兒童
脂粉豺狼 THE INSATIABLES
最有故事性的新潮佳作 佈局懸疑曲折引人入勝

樂聲・新聲

劇情緊張！場面偉大！
48小時內 萬五千人 五千萬元 救太空人
放映時間 十二點半 兩點 六點正 九點正
成本錯費 增加票價 由二元起 至四元七
首部有劇情征空巨片 哥倫比亞七彩榮譽品
金像影帝 格力哥利柏 放新傑作
MAROONED
兩院售康樂月圖布樓張角每五資以普及

東城・樂宮・聯邦

滿好片不厭百看 華納不朽巨片全新印本捲土重來
每天四場 十一點正 兩點 六點正 九點正
柯德莉夏萍 力士夏遜 雙大金像巨星主演 榮獲八項金像獎
窈窕淑女 MY FAIR LADY
七十米厘六聲道身歷聲
優待加座 不設預售 三天前請定座
偉大的場面！曼妙的歌舞！甜密的愛情故事！演出如詩篇！一部最適合全家老少一同欣賞的電影
聯邦今晚午夜場：玉女迎春入桃源

皇都

第九天 每天五場
和路狄斯尼十年來最佳傑作！
黑鬍鬼 BLACKBEARD'S GHOST
影評：孩子們樂不可支 成年人笑個痛快
彼得奧斯汀諾夫 甸士鍾斯 蘇珊貝茜 三大紅星主演
明晚：黑鬍鬼

港九首輪影院聯合廣告

麗聲・京華・皇宮

狂滿五場映 聯美十週年金作 驚天動地的戰爭片！
皇宮加開午夜場
威震四方 佐治薛高 王面虎 羅拔韋漢 絕處逢生 班嘉沙拿 主演
雄師浴血掃千軍 THE BRIDGE AT REMAGEN
七彩潤幕・高潮迭起・絕無冷場
麗聲京華今晚午夜場：有史以來最大愛情文藝巨片 夢斷情天 奧瑪沙里夫 主演

利舞台・海運

利舞台：五場 海運：六場 加開早午場夜場！
環球國際出品！ 全部七彩特藝
THE LIVING JUNGLE
森林奇觀
榮獲國際優異影片獎！
今明兩天早十點半 森林奇觀 海運午夜一點半 森林奇觀夜場

紐約・大世界・麗宮

五場請早
勇冠三軍七壯士 THE BATTLE OF GIANTS
尊格拉麥 積皮連斯 合演
今晚午夜場：海底飛船大決鬥

東方・凱聲

滿然進第二週入昂 每天五場！
提名競選七項金像獎
BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID
保羅紐曼 羅拔烈福 嘉芙蓮露絲
銘謝觀眾捧場今天更要請早！

新華・豪華

絕早狂滿今仍五場
抗暴雙雄
占布朗 佐治法德 肯尼第 力馬殊 （聯合主演）
雙拳打出天下 金槍威震四鄰
不要拋棄我 王戎 李湄 主演

金陵・金華・金國・寶聲

佳節猛片！三院聯映
火鳥第一號
陳曼玲・張沖・孟莉 秦祥林 朱牧主演 楚原導演
寶聲只映今天 龍虎五壯士
明天正式獻映 太空戰
今晚午夜場 八仙過海

總統・快樂

今天請早
七大壯士 各懷絕技 威猛無比
佐治肯尼地 主演
Guns of the Magnificent Seven
七俠蕩寇誌三集

皇后・文華・國華

第九天 四院聯映（皇都加入）每天五場
和路狄斯尼十年來最佳傑作
黑鬍鬼 BLACKBEARD'S GHOST
彼得奧斯汀諾夫 甸士鍾斯 蘇珊貝茜
觀眾說：真好睇！
文華・國華今明兩晚加開午夜場：黑鬍鬼

美國大通銀行副總裁畢勒指出
香港是亞洲最好投資區 反對施行最低工資法律

【本報訊】美國大通銀行副總裁畢勒昨晚指出：香港是亞洲投資最好的地區，可是，如果日本放寬對外國投資的限制，日本便是最理想的投資地區。

畢勒昨晚七時卅分在無綫電視明珠台「經濟論壇」節目中，發表上述意見。他說：美國商家對在亞洲投資非常感到興趣，他們正注意着日本、香港和星加坡，並且對印尼和馬來西亞逐漸感到興趣。

他指出：香港具有吸引力，是因爲對資金的運用，限制比世界上別的地方少，這一點是非常重要的。他又說：香港有高級程度的勞力，很多商家都認爲是最好的經營地方。

在談及香港應不應該施行最低工資法律時，畢勒說：香港不應該施行規定最低限度工資的法律，因爲這會增加失業。如果香港施行最低工資法律，那些工作能力比不上工資的工人便會被僱主解僱。他又說：他相信，在美國和南美洲，很多人都是因最低工資法律而失業的。工資是受到市場以及勞工和資本的生產力支配的，沒有一個政府真的有能力改變這經濟的平衡。

畢勒在談及越戰的經濟方面時說：越戰結束，對美國的經濟沒有嚴重影響。在一萬億的經濟之中，美國用於越戰的，最多是二百九十億美元，這一個很小數目。如果越戰結束，對美國經濟的影響會是積極的一面。並且，對控制通貨膨脹有幫助，通不是問題。他說：他全面支持尼克遜總統的經濟政策，因爲，這些政策處理通貨膨脹的損失問題，如果假以時日，便可以把這問題控制。

押業商會理事長莊維表示
當押新例下月實施 營業額將比前減少

【本報訊】由於「一九七零年當押業條例」，將於下月一日起實施，押物的人，將被規定必須滿十七歲，及要提出身份證或護照。否則當舖和當物的人都會吃上官司的。

九龍押業商會理事長莊維表示：該會已將該法例內容，分別通告各會員商號知照。各商號由昨日起，已將該新例懸於當眼處，以使押物人注意。除押物要提出証件外，如贖回物件，則不需証件。至於四月一日以前當入之物件，到期贖利（暫未贖贖）時，亦要提出証件，以便押商詳細登記。第一押物之証件，亦要提出其任職（？）之証，無論任何人士，押商擊友或「熟客」，必要年齡須滿十七歲，攜備身份証或護照，以便押商將証件內容詳細登記於當票及文簿上，否則便屬違法。」目前各當押商已將當票重新印製，票面左上角加印「身份證號碼」一欄，以便四月一日新例實施使用。

有關該行過去營業狀況，由於目前金價低跌，當押商近來損失甚鉅，又手鈪、故衣等，在期滿後出貨，亦受到重大損失，其原因係當時新押入之物件，至四個月期滿後出貨時，已不合潮流，迫於貶值沽出。現在港九及新界押業會員共有一四五間，每月斷期貨物於沽出時所受損失數字，約爲四十五萬至七十萬元之間，此項貨價虧蝕程度，係本人所估計者。

這位當押業人士指出：對於新例施行後，他預料該行營業額將告減縮，蓋目前各押店生意，大都系貧押，相信與一般生活有關。

一賽車會員要求葡政府調查澳門賽車現金賬項

【本報訊】一名澳門大賽車人士，要求葡萄牙政府進行調查一九六八、六九年澳門大賽車之現金賬項，因在東人上懷疑該兩年之現金賬項有問題。

該名賽車人士佐扶利特維路，他已將六八、六九二年的收支賬目詳細列舉出來。他詢問ACP大賽車的款項如何支付，並指賽會在列出一九六八年的賬項不合常規。

佐扶利寶維路是遠東旅遊投資公司執行東亦及前任澳門賽車會會員。

新界太平紳士 何傳耀逝世 在九龍殯儀館治喪

【本報訊】曾獲英女皇榮譽獎狀之新界太平紳士何傳耀，不幸於昨日下午五時卅分，病逝於九龍聖德肋撒醫院，享壽六十九歲，遺體現已移來於九龍殯儀館治喪，擇日大殮出殯。

何傳耀太平紳士爲新界荃灣咸田村人士，是荃灣鄉事委員會創辦人兼任首三屆主席，並任新界鄉議局第十二屆及十四屆局議員。

何氏爲篤誠的基督徒，每星期日必偕家人到禮拜堂守禮拜，夫婦倆也是一對模範「波迷」。在新界則任荃高民意代表機構主持人廿多年中，建樹極多，曾領導主持請求政府改善土地政策措施，要求政府減免新界區增徵之差餉及民業主均同享到利益，使新界居民減輕經濟負担，迄今仍贈及新界人口。何氏對捐資興學亦特別熱心，曾個人捐出數十萬元以供荃灣鄉議局、元朗、大埔、南約三區內中英文中學各一所，此三所中學每年均造就不少人材。在提高新界人士智識水平方面，何紳士居功甚厚。

在和平初期，何紳士曾率領保衛隊擒匪，但當時人天用，化險爲夷。何氏與大公子均遭擄匪綁票，於擇文子同往九龍處理提款「贖身」。一、二年後，荃灣時四警員突擊搜查，遂引起轟動一時的警匪槍戰，新界警司梁士榮及匪徒數人都在此役喪生，事後何父子幸安然脫險。

何氏生前處處熱心禮士，和藹待人，於一九五三年英女皇加冕授勳時，獲賜加冕紀念章。一九五六年榮膺非官守太平紳士之第二人，同年並獲頒英女皇榮譽獎狀，曾任新界鄉議局議員、港九及新界酒樓茶樓貼公會委員、元朗博愛醫院總理、荃灣公立學校校監委員會主席、新界學業校董會主席、新界體育協會名譽會長、荃灣聯誼救傷隊隊長、荃灣鄉事委員會委員、新界鄉議局常務委員等要職。

何傳耀遺照

往灣仔碼頭 車輛改道

【本報訊】通往灣仔碼頭的道路經已封鎖，一條新的改道行駛方向已於昨日上午十時付諸實施，而且該項改道新路線將通行至四月二日。該處已豎立起交通牌標，指導駕車人改道行駛。今日跑馬地將舉行賽馬，各駕車人宜避免行駛馬會附近的道路，以免遭受阻延。

日本死亡飛車隊表演電單車飛躍人堆的驚險鏡頭。

死亡飛車 出演驚險

【本報訊】日本死亡飛車隊昨日首次在本港獻技，共演兩場，時間爲下午三時及晚上八時，都是在南華會球場演出，晚上觀衆較多，約有八百人入座。

昨晚的表演在八時十五分左右開始，先由各隊員駕車繞場一週，向觀衆致意，獲得不少掌聲，然後正式開始表演，先是兩車同時越欄節目，即兩車以同一速度並行越過跑道上的障礙物，繼而兩車交互飛馳，在跑道上以高速互相穿插而行。跟着是四車越欄及交互飛馳，方式與兩車表演一樣，不過四車交錯，像穿花蝴蝶。

接着是全場最精采的節目，火牆及火海。火牆是用木架釘成六呎高的欄柵，淋上電油，火光熊熊之中，由伊藤清駕電單車高速飛馳衝過，把燃燒着的木板牆衝破，而駕車者安然無恙。火海是在跑道上淋上大量電油而燃燒，表演者從高速的汽車後面「飛把」跳下火堆中，利用跳下時的衝力滑離火堆。

翻車表演，有幾次不能成功，翻得四腳朝天，據說是因爲場地落過雨濕滑的關係。接着有汽車撞磚牆及飛越衝牆，極之刺激，均是有驚無險，獲得不少掌聲。據報稱：昨日日場收入四千三百七十三元，夜場收入六千八百七十九元，全日收入一萬多元。

金邊機場又告封閉 飛柬國泰機昨取消

【本報訊】原定昨日由港飛往柬埔寨金邊的一班國泰航機，因接獲電訊，說金邊機場又告封閉，所以臨時取消。

該班航機原定昨日上午十時從港經西貢飛往金邊，但突接獲一項從金邊發出的電訊，說該處機場又告封閉，故只能飛至西貢作爲終站，而取消往金邊的原定航綫。

自發生政變後，柬埔寨對外交通，迄今仍未全面恢復。本港昨日除該班取消外，其餘與金邊方面的長途電話，電報等通訊，則未受影響。

九龍一洗衣廠被匪爆竊

【本報訊】窩打老道八十四號地下一家自助洗衣廠，於前日下午九時廿分至昨日早上八時這段時間，前門遭竊匪撬開，被偷去一千零二十元現款，竊匪臨走前又竊去廿五條西褲，一件男裝襯衣，以及一隻值一百元的女庄手表。

春季大馬票今開彩 頭獎彩金逾百萬元

【本報訊】春季大馬票昨日假期仍照常發售，迄至下午九時止截，計共銷出票三百零三萬五千張。馬會定今日上午十時半在馬場公衆看台二樓公開攪珠，以攪出一百五十六個入圍號碼，分配於第一至第四班馬身上，如攪珠配中在有幾分上車的十匹馬身上，則有希望成爲頭、二、三獎，否則便獲一份入圍獎。下午三時，第三場蒞事盃，第一班角逐六化即四十碼短途，誰是答案大霸魁，彩金即可揭曉。

據報今次彩票而作分配之獎金如下：

頭獎彩金一百一十八萬零八元。

二獎彩金二十九萬五千零二元。

三獎彩金一十四萬七千五百零一元。

入圍獎一百五十三個，每個得彩金：八千五百六十二元八角七分。

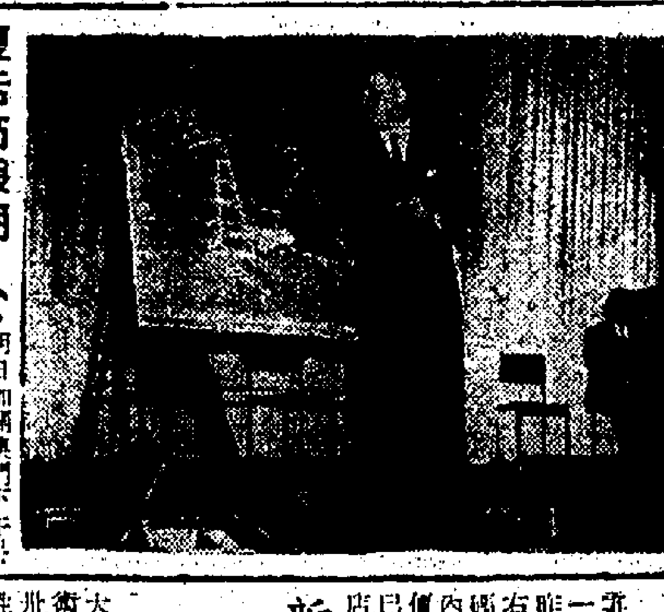
安慰獎三百一十二個，每個得彩金：一千一百零三元一角。

香港青年舞蹈隊 享譽萬國博覽會

【本報訊】參觀過一九七零年大阪世界博覽會香港館數以千計的人，都認爲香港青年舞蹈隊很富吸引力。這些舞蹈員在香港館外面的表演台每天表演數場，場場都吸引大批觀衆。舞蹈員都是從本港各校挑選來的，他們曾受過舞蹈教師特別訓練多月。他們能作多種舞蹈，但集中在中國的傳統氣氛表演，而其七彩服裝很受人讚賞。圖示舞蹈隊表演的一幕。（由左至右，面對鏡頭者爲安妮達香、雅美陳及伊蓮娜陳小姐。）

復活節假期 港澳輪加班

【本報訊】復活節一連四天假期，經於昨日開始，由於來往港澳旅客特別擠擁，雖港澳輪渡特別加班亦不足應付旅客需求，因此，船公司爲便利旅客，決定加班。班次錄後：松山輪：昨（廿七）日下午六時由澳吉船返港，十時半由港載客赴澳，明日加開澳門下午六時一班返港，港開深夜十一時吉船返澳，以應接澳開凌晨四時之一班。澳門輪：三十日（下週一）香港加開上午九時之一班，澳門則加開下午一時之一班，其船票將全部在澳出售，以便旅客返港。



雪梨大學教授 赴基教書院演講

【本報訊】來港訪問之澳洲雪梨大學名教授比斯雅達氏，日前到本港崇基教書院參觀，並對該校作學術性演講，講題爲「從書藉透視人生」，對民族文化與藝術的發展，有詳細闡述。（圖爲雪梨大學教授比斯雅達在崇基教書院演講情形。）

兩賊光顧思豪珠寶公司
破橱窗掠珍飾 總值近三萬元

【本報訊】港島中區雪廠街歷山大廈地下的一間珠寶行橱窗玻璃，昨晨十一時四十五分左右，被兩名匪徒用鐵磚擊碎，掠奪在橱內卅餘件飾物中，最低價值的兩件金飾，但價值已逾二萬九千二百元，店中人雖曾追逐，但兩匪迅即逃去無蹤。

據悉：昨晨十一時四十五分左右，有兩名年約二十五歲身穿類似看更人或電梯管理員制服的男子，在歷山大廈地下二十四號思豪珠寶公司的巨型玻璃橱窗外徘徊良久，乘店員不覺時，即以鐵磚碼破玻璃，掠劫飾櫃內陳列的首飾兩件後逃走。店內六名店員聞聲即追出，那時行人路上兩西人見狀，亦參加追逐，但兩匪迅即逃入歷山大廈地下人叢內，瞬即不知所踪。據說：飾櫃內所擺卅餘件首飾，俱屬名貴物品，匪徒所劫奪的兩件，是該批飾物中最低價值的兩件，計爲女裝白金鑽石手表一隻，值二萬二千元，鑽石心口針一隻，值七千二百元，合計損失二萬九千二百元，但均已購有保險，警方刻正調查中。

新亞書院學生會討論 「性教育在香港」 請李樹培夫人等演講

【本報訊】香港中文大學新亞書院學生會學術部定於今日下午一時卅分在該校禮堂舉行「性教育在香港」座談及討論會，邀請李樹培夫人及羅富國師範學院講師陳國輝發表上述專題演講，並有電影放映助興，歡迎各界對此一問題有興趣的人士參加。

又訊：由香港大學中大聯合書院及浸會書院社會學以及社會工作學系聯合主辦之「社會變遷與香港」研討會，也定於今日在港大化學樓舉行。

醫學家張公讓鄭重介紹
張孟華
日本皮內鍼療法
精醫 風濕·痛症
九龍彌敦道五六七號 四五六六大廈六樓一座 電話K八八〇六四三

龍子行
超級巨型大減價
特價貨品款多質靚，更可獲獎免費乘汎美七四七超級巨型噴射客機來往東京
辦法：凡在港九龍子行惠顧任何貨品可得參加表格一張，凡能答對表格內之三項簡易問題即有機會乘搭汎美七四七超級巨型噴射客機免費來往東京，並可獲贈龍子行禮券港幣五百元，獎額四位，人人可得。
香港：大道中三十九號
九龍：彌敦道一三四號

汎美747
去世界上最舒適的噴射客機

四利 翅庄
新同樂魚翅酒家
究竟魚翅乜嘢好？
滋補養顏防衰老。
週年紀念大貢献
本酒家主理人袁傑君對魚翅研究凡四十餘年。
本酒家創辦以來，全體員工鼎力合作，不斷革新。保証顧客至上。
質量第一，取價公道。敬請各界仕女光臨指導
科學魚池 生猛海鮮
紅燒鮑翅餐（每位）十元
紅燒大裙翅王（每位）廿二元
特製大網鮑裙翅王席每桌壹千弍百元。
地址：香港銅鑼灣邊寧頓道十六號
電話：H七六二零二零，七六四一四一
四利翅庄 地址：西營盤西湖街九號三樓 電話：四七零零六零 四七零六七六

順風會選出下屆新委員

本月廿五日順風會在半島酒店舉行年會，並選舉下屆新委員。上圖之新委員站立者由左至右爲吳俊凡、戚路遜、高志、傅亦華；坐者由左至右爲秘書余強、主席商登、總主席泰永（？）、司庫葛禮敦。

泰園漁村酒家
免費遊新界
新春郊遊 行樂及時 風景幽雅 魚蝦蟹蜂 遊艇釣魚 高等享受 光顧三元
本園酒家 鳥語花香 巧手粵菜 雀局消遣 水上軍車 平民價錢 專車接送
定座處

汽車世界
創刊號經已出版
東南亞第一本中文汽車雜誌
風格獨特，印刷精美
駕車人仕要看！
學車人仕亦要看！
非學車人仕更要看！
內容包括：
新車介紹 交通常識
駕車技術 汽車保養
學車考牌 賽車十傑
旅遊指南 飛車留影
問題專輯
並隨刊附送柯式精印「小巴」一冊，不另收費。
各書報攤有代售

亞米茄

「康樂型」新穎計秒手表

OMEGA

新增日曆欵式
配顏色表面
及表帶

一按鈕掣
秒針立刻開動
再按鈕掣
它即停止

注意：圖中之亞米茄「康樂型」手表乃是戴在腕底

ST 146010. 康樂型日內瓦欵式不銹鋼防水表連日曆欵式，專供戴在腕底，精美皮表帶 港幣360元

亞米茄現在又創造了這現代化的按鈕計秒手表使您能把在進行中之秒針鎖停。

這命名爲亞米茄「康樂型」的新穎按鈕手表不僅準確地報導從日之每一時刻並且還能使您了然於精確達五分之一秒的時間足說是一只完美的日常時計同時又可以立刻計出秒時之片段。

富有實用價值

亞米茄「康樂型」手表兼有特別按鈕由此觸發一支計秒大三針以計算極短促的時間其發光的字劃清晰的表面報時計秒一目了然對於表帶的選擇無論是金屬的或是皮質的都悉隨尊意該兩者均配有新型的刻名鋼扣並可以依照本人手腕的大小而作適當的調整貼切決無鬆脫或意外開啟之虞。

正午時刻放在三点鐘之位置

在各欵亞米茄「康樂型」手表之中有一種乃是專爲把手表戴在腕底者而特別設計此種留有黄色標的新穎欵式表面倒裝使正午時刻出現在普通手表的三点鐘位置之上其用意爲使習慣於把手表戴在腕底之人估計時間更快捷及了然同樣的欵式而表配備用的表面以供喜歡把手表戴在腕面之人仕採用者亦有供應。

適合一切計時需要

亞米茄「康樂型」手表有多種欵式以適應各項專門性的計時需要例如賽車健兒需要計算時速的欵式以計算時速而潛水人員則可採用一種經過在360英尺深水中試驗其防水性能及兼有旋轉內圈以計算氣備和潛水時間的特別欵式綜合言之亞米茄「康樂型」手表確是一種嶄新的和堅固實用之防水避震的完美產品其優異的性能和多方面的功用足以應付現代生活對於精密計時之嚴格要求。各亞米茄特約零售商均有出售，歡迎 台駕光臨選購。

ST 145007. 康樂型滑窗欵式不銹鋼防水表連計速表計(如圖示)，精美皮表帶 港幣380元

ST 145008. 康樂型滑窗欵式不銹鋼防水表，精美皮表帶 港幣410元

ST 146009. 康樂型日內瓦欵式不銹鋼防水表連日曆表面，不銹鋼表帶 港幣385元

自一九六五年六月以來美國太空總署即指定亞米茄速霸型表爲所有美國太空人之標準計時表儀。

Ω 亞米茄

領先登月之第一只手表

葛栢警司在九龍獅子會透露
將動用五億元建設馬路
對黑夜飛車已注意取締

【本報訊】九龍獅子會於廿六日在半島酒店舉行午餐例會，由會長黃允生主持，並於會中宣佈香港區獅子會慈善晚會改期於四月二日在香港希爾頓酒店舞廳舉行，下次例會將邀請香港置地公司總經理講「香港地產問題」。

交通警司葛栢於會中主講關於交通問題，據指出：香港路面之車輛密度，比東京及洛杉磯還要高，在未來的五年內，政府將預算耗費五億元用作發展馬路建設。相信將來九龍海旁大道如能興建，則擠塞的交通問題可以獲得改善。對於駕車人仕，希望能夠遵守交通規則，保持禮讓，以免造成交通阻塞，意外傷人等不愉快事件。至於很多人投訴交通警員執行職務時有不良的表現，當加緊進行訓練新血，提高紀律與水平。他如飛車黨常於深夜擾攘時高速飛馳，不但破壞交通安全，易生意外，且擾人清夢，警方對此問題正予以嚴密注意，採取行動。

同樂，並由會長致贈紀念品與葛栢警司。是次出席者有：黃允生、吳國祥、張哲永、張啓憲、張開泰、張浚雲、陳占英、李啓琛、馮杰麟、葉錦鏞、金德潤、林樹堂、馮炎生、勞文顯、李俊嗣、李星峰、李啓輝、李紹沅、廖鈺祺、李福全、林輝波、樂德臻、劉志洪、劉庚齊、潘鼎權、劉海雄、駱君弼、吕昌駒、吕安康、馮浩中、吳路遐、尼德士、羅蔭曦、沈懷謙、沈大章、史習鑫、曾天培、黃郁文、夏沙、王澤都、王紹康、黃永浩、汪岩泉、王漢熙、王能學、王宗毅、黃松德、謝培華、阮芳亮、阮潤桓、徐細輝、曾振剛、鄒永泰、鄧古山及嘉賓：伊芙東妮、金志傳、陳錦釗等。

九龍獅子會例會中葛栢警司致詞，旁爲會長黃允生。

英貨輪燕華萊號開抵日本時
全體華籍船員罷工
已送回港派員接替

【本報訊】一般在香港聘請船員的英國貨輪「燕華萊號」抵達日本後，全部華籍船員大罷工，該輪香港代理天祥洋行聞悉，立刻將該批船員辭退，將他們送返本港，並行僱用卅二名船員，飛赴日本，以接替罷工者的職務。

據悉：排水量達一萬五千六百二十八噸的英國貨輪燕華萊號，僱有英籍船員十名，華籍船員卅餘名，全部華籍船員都是在香港聘請的。當時，該輪是由印度運載鐵沙前往日本，抵步時，該輪船長下令辭退船上一名侍應生及一名見習救火員，其他華籍船員知道這消息後，便派出代表向船長交涉，要求他將辭人理由說明，但爲船長拒絕，於是該批華籍船員認爲船長無理，一致停止工作，船長立即致電香港代理，請求另聘新人前赴日本接替。

當這件風潮未息時，日本海港當局，則爲罷工船員截斷英國航海法例，留食給罷工船員逗留一天之久。據天祥洋行船務部發言人表示：由於該批船員罷工，使到船公司損失頗大，同時，該公司亦不會再僱用該批罷工船員，但將會給他們補薪兩月。

社會服務聯會
今起舉行展覽

【本報訊】香港社會服務聯會，定今日聯合所屬各會員機構舉行一大規模之展覽會，該展覽會將展出若干參加社聯主辦之海報設計及攝影比賽之入選作品，並展示兒童及青年部屬下二十九間會員機構之工作。

展覽會在今日上午十一時揭幕，由麗的電視藝員蘇淑賢、黃淑儀及何錦華三人主持剪彩及頒獎。

展覽會將在海運大廈舉行，一連三天舉行。每天均有音樂節目助興。

經談判釋放兩船員後
英駐北平代辦
今將由英抵港

【本報訊】英國駐北平代辦丹諾在完成與中共駐英代辦談判釋放兩英輪船員後，將於今日由英經港飛返北平。據港：丹諾今日下午即能抵達本港。但他會否接見本港新聞界，發表此行目的，則不得而知。中共已將兩名在上海被扣的英輪船員釋放。

由於兩船員已獲釋，「太古輪船公司」將考慮恢復中國大陸的航線。航線自從兩艘英輪「安濟斯」號及「格蘭科治」號被中共扣留後中斷的。至於被釋放的兩名英輪船員爲船長雷里及二副杜夫，於前日早上安全抵港後，已於當日晚上悄然乘飛機返倫敦。

這次中共突然改變政策，將兩名船員釋放，很明顯的是受到英國方面的強硬態度影響的。

旅港音樂家
林聲翕返國

【中央社台北二十七日電】旅港音樂家林聲翕，今天下午五時由香港飛到台北。他是應文化局邀請回國講習，並擔任台北市交響樂團客座指揮，以及參加中廣公司爲他舉辦的「林聲翕教授作品發表會」等。林聲翕預定下月中旬返港。

一家六口大陸難胞
同駕小舟逃港
在青山被截獲

【本報訊】一家六口難胞，自中山縣乘用一葉小舟，衝破驚濤駭浪和冷空氣，冒死逃亡抵港，昨晨在青山海面被警方截獲，人船並扣。這一家六口子，是中山縣「垣洲公社」社員，長期以來，被驅使捕魚作業，不論收穫各種魚類，祇能給回一些糙米和漁具，故生活上是吃不飽，穿不暖，缺乏營養等等。

因此，這家人乃於前晚，佯爲出海作業，避開公社，並爲用一艘二十尺長，六尺闊的木船，偷渡逃亡來港，沿途避過共軍砲艇及武裝船隻，拼命敗壞划來本港，至昨晨五時許，駛抵青山海面，將泊岸時，被警員發現，予以截捕，及先行帶返青山警署，及後轉送元朗警察總部暫時羈留。

這一家人的戶主姓吳，三十一歲，其妻子三十二歲，另有一子三女。由於這兩天爲復活節公眾假期，他們恐須下星期始接受有關當局訊問及考慮是否准他們在本港居留。

校聯青年節書畫展

港九私立中文學校聯合會舉辦青年節史料讀物書畫展覽，昨日開幕。圖爲該會總幹事黃定邁主持剪綵典禮。

英航運到大批復活節蛋

圖示源港洋行經理郭氏在英航VC10型機前和剛由英國運到的五十萬隻復活節蛋（不，是麥提莎朱古力）合影。這批復活節蛋於發出訂單後五日由英國運到，及時趕上於復活節假日前推出應市。這是英航爲廠商所設的特快貨運服務，出入口商可在預算內包括百分之五至十的貨物由空運送出，以應付急需。郭氏說：「英航的特快貨運服務，使我們趕上了市場的需要。」

財政司表示
港客往澳門
將徵出境稅

【本報訊】財政司郭伯偉鑒於前往澳門的港客越來越多，因此，曾在立法局表示：即將對赴澳港客徵收出境稅，此舉，年前曾一度盛傳，後來實施，今又舊調重彈。

據統計，港客赴澳，每年約爲二百萬人，如每人每次徵收出口稅五元，則政府每年可多抽一千萬元。

詐騙疑犯
移解地院

【本報訊】一名無職業男子，涉嫌向他人詐騙五千餘元，目前被警方控以七項罪名，前日再度提控于中央裁判署，法官將案定期四月二日移解維多利亞地方法院審訊。

被告男子薛志良，四十五歲，無職業，控罪：㊀去年十月某日，在第二街五十一號二樓詐騙方運泰五百元，訛稱該款爲一個價值三千二百元之手錶與盧妙玲者，乃方用以購買一個價值三千二百元之手錶與盧妙玲者；㊁去年十一月某日，在同樣理由下騙取方運泰二千七百元；㊂去年十二月某日，騙取方運泰三百元，訛稱其購買一件一千四百元之皮衣與盧妙玲者；㊃去年十二月廿三日，騙去方運泰一千一百元，作爲購買一件價值一千四百元皮衣之用；㊄去年十二月八日，在大道西騙取張寶玲三百元，訛稱爲工務人員可協助其關于德輔道西一舖室之申請；㊅去年十二月十一日，同樣情形下騙張寶玲四百元；㊆去年十二月廿四日，再騙去張寶玲二百元。

天氣預測

以和緩偏東風，早上有薄霧，間歇有陽光，其餘時間密雲及有微雨，下午最高溫度約攝氏廿一度，昨日最高溫度爲攝氏二十點七度，最低爲攝氏十四點一度，今晨零時氣溫爲攝氏十七度，濕度爲百分之九十。

六青年行劫認罪
押候查背景判處

【本報訊】六名青年被控糾黨行劫，爲警方分作五案檢控落案，前在西區裁判署受審，各被告俱認罪。法官聆畢案情後，命將六人押候九日，以便感化官調查彼等背景後始宣判。

首宗被告五人：㊀曾某，十六歲；㊁鄧某，十六歲；㊂陳某，十六歲；㊃劉某，十八歲，學生；㊄鄭某，十八歲，學生。五人同被控本月十九日，在衛理道近京士柏道交界處行劫蘆金昌一個手表，另行劫廖順怡一個手表，又行劫彭振才一個手表。

次案被告兩人：㊀陳某（即首案第三被告）；㊁邱樹坤，十九歲，工廠工人，住荃灣河背街。同被控本月三日，在柯士甸道近梵士道，行劫一個不知姓名人士之手表。

第三宗案被告三人：㊀曾某；㊁鄧某；㊂陳某（即首案第三被告）。同被控本月十九日，在中區遮打道近隴道處行劫陳偉正美金二十元。

第四案被告兩人：㊀陳某；㊁鄧某（即首案第二、三被告）。同被控本月十日，在廣東道近警察宿舍附近，向一不知姓名男子行劫一手表。

第五案被告兩人：㊀陳某；㊁邱某（即次案兩被告）。兩被控本月十八日，在九龍飛士道一向一不知姓名男子行劫一手表。

西區青年百人
展開假期服務

【本報訊】居住在西區或就讀於西區之青年百名，昨廿七日開始在香港仔田灣新區展開義務工作，爲該區居民粉飾和修理屋宇。查居住在該區部份弱老居民，自六年前從徙置到田灣新區後，一直無人協助整理居住環境，部份則因年老無依，部份因家境清貧，有心無力之故。

西區民政署會同西區社區發展辦事處策劃發動在西區熱心服務青年男女，利用彼等復活節假期，做一點爲居民服務工作。該區街坊福利會及田灣新區辦事處協助下，一切進行非常順利。

全部青年男女昨晨在田灣街坊福利會集合，經過西區社區發展主任黃景棠將工作詳細解釋後，繼由民政署勞錦財、田灣新區街坊會理事長將該區情況詳加報導。青年們即開始分頭工作，彼等在工作期間表現非常良好，得一般受益之居民歡迎，尤其是有些老太婆見到青年們之熱烈工作態度，大加讚許，服務工作分兩日進行，查是項工作爲區內首次舉行，希望日後將有更多青年踴躍參加。

是項參加青年自組單位，計有：香港仔青年團，進進同學會，高主教院、少年警訊團、寶年志願服務團、西區青少年聯誼會，聖伯多祿中學，及一些個別參加之青年等。凡今後在西區有意參加服務青年，可直接與西區裁判司署四樓社會署，西區社區發展辦事處聯絡。

香港街坊會觀光團人員在大阪萬國博覽會舉行「香港日」時，坐在前排欣賞節目。

外籍女童被槍擊傷
警方搜出短槍氣槍
先後有四人被傳訊均獲准保釋

【本報訊】警方昨日根據一宗氣槍傷人案的線索，在兩個地點搜出兩支氣槍和兩支點二二口徑的手槍。

據悉：一名年僅十歲的外籍女童，於昨日下午四時十五分左右行經港島大坑道宏豐台五號A對開馬路時，突然被一種飛來的物體擊中，該女童遂負傷回家告知家長，女童的父親經檢查下，懷疑女童是受到氣槍子彈擊傷，於是前往灣仔警署報案，女童則被警方送往鄧肇堅醫院醫治，發現臀部受輕傷，經治理後出院。

警探其後前往女童受襲的地點，詢問在該處玩耍的三名男童（兩名十三歲，一名十四歲）及檢獲的兩支氣槍和一批鐵彈帶返警署，經查訊後，各以五百元担保等候再作進一步調查。

其後警方根據男童口供，於昨晚八時往成和道一樓宇搜查，搜獲兩支點二二口徑的手槍（是用以發射無彈頭彈丸的），並且將一名廿六歲男子帶返警署，該名男子准以三百元担保外出，等候再作一步的調查。

第三屆天才表演節
鍾逸傑今主持開幕禮

【本報訊】第三屆大專學生天才表演節，昨晚由副民政司鍾逸傑主持開幕禮。大會堂劇院經早告滿，下午八時，鍾氏在市政局署長徐維陪同下蒞臨，該會主席梅榮輝及香港大專同學會會長鄧炯揚，副會長周志強等迎迓，昨晚觀劇者有丘佐榮夫人、陳勁秀女士、各區民政主任，及各大院校校長等。

今晚之節目，計有國樂、結他獨奏、舞蹈、戲劇等，由香江書院、清華書院、柏立基教育學院、嶺南書院、聯合書院、珠海書院、崇基書院、工專學院、葛量洪教育學院等演出。

荃灣警探大破夾萬黨
拘四疑犯尋獲小夾萬
疑與華都戲院及趙不弱等多宗刼案有關

【本報訊】自四日前荃灣華都戲院被刼，夾萬亦被盜走後，荃灣警署探員即加緊偵查，昨日凌晨四名疑犯被捕，同時，又在疑犯引導下，在大帽山尋獲一個小型夾萬。該批疑犯已被落案控以破案證物。

探悉：昨日凌晨零時許，荃灣大批探員出動，在荃灣某處搜查，拘出有多名疑犯中，十六至廿二歲，四名疑犯出現，並搜獲一批證物。探員當時搜查後，探目由多名探員埋伏在四週，何行動時，埋伏在四週的警探一湧而上，將四人拘捕。

他們的年紀由二十歲至廿歲之間，其中一疑犯，二年前曾受僱於該戲院。該四名疑犯被捕後，據稱，與近日荃灣區的其他多宗夾萬刼案有關。

華都戲院於本月廿三日凌晨被四名匪徒闖入行刼，損失五千餘元，至新界元朗博愛醫院院長趙不弱，住宅遭歹徒入屋行劫，當時事主呼救，匪徒逃去，致未遭受損失。

跑馬地街坊會選出
第七屆首長職員
杜崇德輝聯理事長顏玉瑩會長

【本報訊】跑馬地街坊福利會，昨日下午七時舉行第七屆職員就職典禮，當時由該會理事長及各部首長職員，出席有全體會務聯絡員，由港府民政署派員主持監誓。

茲將該會各首長職員名單錄如下：會長顏玉瑩，副會長馬超、杜崇德，理事長杜輝聯，理事長文炳欽，副理事長朱蘭芳，財務陳德昌，（副）彭樂、許南榮、陳德斯，（副）陳光宇、許樹榮、陳堯森，交際、福利部，（副）陳光宇，（副）徐煦榆、杜房、衛生、小販，（副）徐錦泉，（副）杜房、趙平、歐偉榮，（副）陳錦桂、仲義賢、（副）李猶生、劉德榮，（副）李競，（副）謝禎祥、陳鑑文，（副）劉乃輝，（副）李均、譚惠珍、婦女部（副）周錦華、陳德森、何添、陳永祥、衛生、教育、譚錦城、梁光明、義務秘書：何添、張炳釗、理事：何添、余漢明、徐錦泉、梁柱、劉錦華、黃智村、德麟、徐炳、許志偉、郭文祖、黃鈺棠、區汝明、李茂興、余松、李慶時、何文聰、黃展華、杜崇德、何如山、羅定志、陳少華、陳德榮、陳南昌、何樹光、鄭超泉、李錦坤、周滿福、趙福根、張昌、劉建、何德興、余鑑泉、祥田、周永康、陳滿堂、鄭百泉、黃康、梁伍依、廖烈文、張德、秋、李錦坤、馬漢、石、泉、周、庭酒家。

東華三院首日封
將在民政署出售

【本報訊】東華三院配合郵政局於下月九日發行東華三院百週年紀念郵票，特印製每個一百元之名貴紀念首日封一千個，預約訂購，極為踴躍。日來各方向三院訂購者已超過五百個。茲為便利市民購置起見，定於下月九日首日封推出之前，除在於假日及學校社團已預約訂購外，並於四月二日起，在民政司署港九各區民政處公開發售；其他發售地點：（一）通利琴行（香港區：銅鑼灣軒尼詩道五二一號，萬宜大廈商場U十二。九龍區尖沙咀金馬倫里九號，加拿芬道五十二號，彌敦道三八九號）及下列各郵票社：（一）THE BOOK GAUERY總輔道中華人行大厦地下；（二）金碧郵票社，皇后大道華百貨公司大廈地下；（三）九龍郵票社：一一八號；（四）保安郵票社，油蔴地彌敦道平安大廈地下商場；（五）尖沙咀海運大廈二一四號；（六）依發文具圖書公司，九龍城衙前圍道廿七號。

青年領袖訓練營
明起在長洲舉行

【本報訊】由社會福利署灣仔社區發展處及灣仔民政司署舉辦之灣仔青年社會服務團主辦之青年領袖訓練營，已定於明日起一連三天在長洲天主教明愛青年中心舉行。訓練營內容包括各項專題演講：㈠領導技巧；㈡演講的技術與運用；㈢小組活動；㈣青年人對社會的責任及從事社會工作等。此外並有各項交誼晚會，康樂活動計有土風舞及戲劇，入門的訓練等，使青年人領略群體生活的意義。該團已請灣仔民政主任楊永泰，社會署福利主任……

人像攝影
羅敍民展覽

【本報訊】羅敍民為紀念其影室四週年紀念，定於今日下午三時假大會堂高座八樓展覽廳舉行個人藝術人像攝影展覽，一連五天，不收門券。

文理書院課外活動頒獎
張振國校長鼓勵學生應該多參加課外活動

【本報訊】文理英文書院本年度各項學術及體育比賽頒獎禮，昨晚在該校籃球場舉行，由該校校長張振國主持，並特別安排若干項比賽節目，於當場舉行，以資助興。參觀者生、家長及校友等近二千人，情況異常熱鬧。

張校長致詞時，特別提出：文理書院素來特別照顧學生五育均衡發展，每年均在不妨礙正規課程的原則下，多方面的學術、體育比賽及其他課外活動，使學生能在多采多姿的學校生活中獲得多方面的知識與才能。本年度之比賽項目，計有學術性的：演講、朗誦、常識、書法等；體育方面，除水運會及陸運會外，尚有足球、籃球、兵乓球等。在學年開始時即着手籌辦，至本月中旬方大致結束，現舉行頒獎禮，以表示鼓勵及總結之意義。

計有中四理科上午班對中三乙下午班、中五文科下午班對中四理科上午班、學生校隊對校友兵乓友誼賽，女教師對女校友籃球友誼賽，男教師對男校友籃球友誼賽等，節目十分豐富。

文理書院張振國校長頒獎

九龍新校
短期內啟用

頒獎禮於十時舉行，校長張振國在講詞中指出：在比賽過程中，無論學生、校友甚至教師，均有較往年更熱烈的表現。並謂：九龍新校舍業已落成，在短期內即可啟用，其中有大禮堂、籃球場及其他活動場所與設備，可供九龍方學生合用，亦可供校友及教師使用。新校舍並非僅為一小撮人所擁有，而是屬於全體在讀生、校友及教師者。因此，與本校有關之各方面人士，預期將有更密切的聯繫。又謂：比賽性質的活動，於此……

李氏宗親會
春節聯歡

【本報訊】香港李氏宗親會，昨日下午五時在九龍新聯酒樓舉行一九七零年度會員春節聯歡大會，到有各社團代表、各報社記者、宗親、港九及旅港各姓宗親會代表，該會會長李東海，副會長文泰、李會桃、茂、永生、永遠、名譽會長李賜豪，永遠名譽會長李蘇、會長李漢等等。六時開始演粵劇，八時正開會，主席閱報告，由主席首先致詞，旋由副會長文泰致謝詞，繼由席上，續演粵劇，至九時入席歡宴，席間致送余場豐富獎品，另每席加設名貴獎品幸運抽獎。

長李東海致開會詞。

東方體育會春節聯歡
中華藝術團担任表演

【本報訊】東方體育會定明日下午七時，在九龍太子道明愛中心禮堂舉行學生會員春節聯歡大會，並請得台灣中華藝術團担任表演。除各會員表演外，該團由團長孔令儀，副團長郭蘭齋、青山，毛玲玲，孔計有方欣，郭玫，……

國泰紅星周萱胡茵茵
主持嘉樂酒樓剪綵禮

【本報訊】國泰紅星周萱和胡茵茵兩小姐昨日主持百德新街嘉樂酒樓的開幕典禮，為了一睹兩星風采，成千上萬的市民及欣賞新酒樓的堂皇佈置，把該區一帶，擠得水洩不通。

嘉樂酒樓佔地萬餘方呎，設備堂皇，佈置豪華，可容納百席，而且該酒樓的廚師、點心師和招待人員，都是選自本港的頂尖兒人才，確是品若和宴客的最理想地方。該酒樓之開幕酒會於下午三時開始，剪綵儀式則於下午三時開始。周萱及胡茵茵剪綵後，由董事長泰哈爾致開幕詞。

周萱和胡茵茵兩小姐剪綵後，董事長胡保明則致謝詞，該酒樓於今晨七時開始營業。周萱和胡茵茵對該酒樓的輝煌裝修，齊全設備，讚賞不已。

國泰紅星周萱胡茵茵為嘉樂酒樓剪綵後與該酒樓董事長泰哈爾夫婦合照。

黃埔唐樓
清潔運動

【本報訊】紅磡黃埔唐樓昨日在市政局衛生局，鄭雪芳及紅磡街坊會協助下，進行長達七小時的大掃除清潔運動。

該樓宇聯會主席梁錦燦表示：該聯誼會之理事會發動下，這次大規模清潔運動，不祇爲環境衛生，更希望藉此使住客能以後自動自發地保持清潔。

梁氏表示：是次清潔工作進行甚爲順利。他並希望港九各大厦樓宇亦能自動地掃除垃圾，保持城市清潔。

書籍文具業公會改選
組考察團赴台日訪問

圖為保良局首長李領局董進虎伉儷與胡陳金枝夫人合影

【本報訊】本港書籍文具業公會創立五十週年（金禧）紀念大會之後，已選出第四十三屆理監事。又該會爲考察各地同業狀況，推進會員業務起見，特組織考察團，乘便參觀日本萬國博覽會，暨訪問台灣同業，共有會員二十二人參加，並定於今日起程。

入境處投訴信箱
下月停用
因來函多爲詢問消息

【本報訊】署理人民入境事務處處長列文，於去年十二月開設之投訴信箱K三〇〇號，將由四月一日起停止使用。設立該信箱之目的，原供市民投函向該處處長投訴，對該處不滿之事情。

列文宣稱：停止使用該信箱之主要原因，是由於他接獲之函件中佔百分之九十五是關於詢問事項，而非投訴。

他說：「該等詢問事項，實可由該處之職員在日常工作時予以答覆，故繼續使用該信箱，將屬浪費公帑。」凡欲向他投訴有關人民入境事務問題，仍可使用國際大廈之意見箱，投函與他本人。

美國施德齡藥廠
宴同業介紹產品

【本報訊】美國施德齡大藥廠日前在九龍萬宜酒店宴請港九各界醫藥界各同業先進，並順便介紹該廠新產品多種，其中以「面潔」藥棉墊尤爲特出。「面潔」含有特效成份，對治理面部暗瘡、粉刺等有顯著功效，爲一般有暗瘡煩惱之青年一大喜訊。該晚宴會中，除備名貴禮物抽獎外，並頒發「可立治」止咳露樂房推銷運動現金獎，總值一萬八千餘元，賓主盡歡。

圖爲施德齡藥廠總經理和百頓頒發由「面潔」小姐抽出之特別獎現金一千元。

播音電視節目

本欄刊登之節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段，六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六·一四公尺。九十四兆赫週頻調：

〔七時〕粵語新聞，天氣報告，時代曲。五分，天氣報告，粵語新聞，時代曲。三十分，天氣報告，新聞及週末漫談。〔八時〕天氣預告，五十六分，新聞，時代曲選唱。五十分，天氣報告及漁民天氣預告，特別報告，粵語新聞。三十分，天氣報告。〔九時〕時代曲。十五分，粵曲。〔十時〕點唱節目。〔十一時〕時代曲。五分，粵語新聞。〔十二時〕時代曲。廿分，時代曲。〔一時〕時代曲。〔二時〕時代曲。五十八分，天氣報告。〔三時〕粵語新聞。〔四時〕粵語新聞。五十八分，粵曲。〔五時〕時代曲。〔六時〕粵語新聞及時別報告，天氣報告。〔七時〕粵語新聞及漁民天氣預告，五十五分，粵劇「夜夜此時」。〔九時〕時代曲。四十五分，粵語劇。〔十時〕粵語新聞，本港新聞報告及時別報告。〔十一時〕時代曲。〔十二時〕廣播完畢。

麗的銀台

〔七時〕進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預報，節目報告。五十分，十五分，談一事，長一智。四十九分，天氣報告。〔八時〕新聞報導，節目報告，十五分，社會服務，廿分，小朋友樂園。〔九時〕音樂。四十五分，音樂。〔十時〕街市行情。〔十一時〕故事。〔十二時〕時代曲。〔一時〕粵語新聞，天氣報告。〔二時〕時代曲。〔三時〕時代曲。〔四時〕粵曲。〔五時〕歌曲。〔六時〕粵語新聞。〔七時〕時事實錄，天氣報告。〔八時〕世界名著。〔九時〕時代曲。〔十時〕廣東音樂。〔十一時〕新聞報導。〔十二時〕廣播完畢。

〔十一時〕天氣報告，音樂譜子。〔十二時〕天氣報告，音樂譜子，播音完畢。

麗的金台

〔七時〕進行曲，音樂，節目報告。〔九時〕新聞報導，天氣及節目報告。廿分，潮樂。四十分，街市行情。五十分，潮語說書。〔十時〕京劇。〔十一時〕潮曲。〔十二時〕中文電視節目報告。十五分，潮曲。〔一時〕潮曲。〔二時〕潮曲。〔三時〕潮州音樂。〔四時〕潮曲。〔五時〕潮曲。〔六時〕潮曲。〔七時〕小說。〔八時〕潮曲。〔九時〕潮語故事。〔十時〕潮曲。〔十一時〕麗的夜總會。〔十二時〕完播。

商業第一台

週率八五〇千週，波長三五三公尺。

〔七時〕新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。五分，座右銘，時代曲，四十五分，成語新解。〔八時〕新聞報告，十分，時代曲。〔九時〕新聞簡報，天氣報告。廿分，時代曲點唱。〔十時〕新聞簡報，天氣報告。〔十一時〕新聞簡報，天氣報告。〔十二時〕新聞簡報。〔一時〕新聞簡報。〔二時〕新聞簡報。〔三時〕新聞簡報。〔四時〕新聞簡報。〔五時〕新聞簡報。〔六時〕新聞簡報，天氣報告。〔七時〕新聞簡報。〔八時〕新聞簡報。〔九時〕新聞簡報。〔十時〕新聞簡報。〔十一時〕新聞簡報。〔十二時〕廣播完畢。

商業第二台

週率一〇四〇千週，波長二九〇公尺。

〔七時〕新聞簡報，清晨音樂，天氣報告。十分，漁民天氣報告。〔八時〕新聞簡報，天氣預測。〔九時〕新聞簡報，天氣報告。〔十時〕新聞簡報。〔十一時〕新聞簡報。〔十二時〕新聞簡報。〔一時〕新聞簡報。〔二時〕新聞簡報。〔三時〕新聞簡報。〔四時〕新聞簡報。〔五時〕新聞簡報。〔六時〕新聞簡報。〔七時〕新聞簡報。〔八時〕新聞簡報。〔九時〕新聞簡報。〔十時〕新聞簡報。〔十一時〕新聞簡報。〔十二時〕廣播完畢。

麗的中文電視

（上午）〔七時〕新聞及天氣報告。十五分，卡通片。卅分，英語教授。〔八時〕新聞摘要。〔九時〕天氣報告。〔十時〕卡通片。〔十一時〕時代曲。〔十二時〕小說。〔一時〕新聞。〔二時〕粵語片。〔三時〕江湖女俠。〔四時〕粵語片。〔五時〕歌舞特輯。〔六時〕新聞及天氣報告。〔七時〕新聞。〔八時〕粵語片。〔九時〕粵語片。〔十時〕新聞及天氣報告。〔十一時〕新聞及天氣報告。〔十二時〕閉幕。

無綫電視

〔七時〕卡通片。〔八時〕鐵甲人。〔九時〕天堂歷險記。〔十時〕英國足總盃足球決賽。〔十一時〕粵語片。〔十二時〕新聞。〔一時〕粵語片。〔二時〕電視劇。〔三時〕片集。〔四時〕國語片。〔五時〕粵語片。〔六時〕新聞報導。〔七時〕片集。〔八時〕片集。〔九時〕片集。〔十時〕片集。〔十一時〕新聞報導。〔十二時〕播映完畢。

工務司署佈告
填海工程條例（即香港法例第一百二十三章）根據第二款規定所發之佈告

茲擬執行下開附表所述之建築工程特根據填海工程條例（即香港法例第一百二十三章）第二款之規定公佈週知。凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在香港仔灣一段面積約一點六英畝之政府海灘及海床範圍內將興建一填海區，北面以高水位為界，該界線係由香港仔海地段第八號餘段面前之現有岸腳上距離該海地段西南角約八十五英尺處之一點起，向東北方伸展，長約六十英尺，然後由香港仔海地段第二號餘段之一部份起向南方伸展，長約二百九十英尺，然後由香港仔海地段第二號餘段面前之南方邊界綫起，向東方伸展，長約五百九十英尺，然後由香港仔海地段第二號餘段之東面邊界綫之西方末端起，向北方伸展，長約一百四十英尺；西面以一直綫為界，由上述北面邊界綫之東方末端起，向南方海面伸展，長約二百四十五英尺；南面以一直綫為界，該界綫長約七百三十英尺；該段海灘及海床之伸展界限，經已用紅色在P·四二九六A號圖則內填明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九七〇年三月廿三日

工務司 盧秉信

工務司署佈告
填海工程條例（即香港法例第一百二十三章）根據第二款規定所發之佈告

茲擬執行下開附表所述之建築工程特根據填海工程條例（即香港法例第一百二十三章）第二款之規定公佈週知。凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在新界沙田海之一段面積約十七點九英畝之政府海灘及海床範圍內將興建一填海區，以供沙田新城市發展計劃第一期工程之用；該填海區西北面以高水位為界，由一九六一年二月三日出版之政府憲報憲示第一九四號所批准之填海區東北面邊界綫之西北末端起，向東北伸展約三千六百八十英尺；東北面以一直綫為界，沿現有堤壩向東南方伸展約二百七十英尺；東南面以一直綫為界，向西南方伸展約一千四百三十英尺，繼以另一直綫為界，向西北方伸展約一百英尺，最後則以另一直綫為界，向西南方伸展約二千三百三十英尺，而與一九六一年二月三日出版之政府憲報憲示第一九四號所批准之填海區之東北面邊界綫連接；西南面則以一條連接上述西北面及東南面兩邊界線各該西南末端之直綫為界，長約二百七十五英尺；該段政府之海灘及海床範圍經已用紅色在P·四三九六號圖則內填明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九七〇年三月廿日

工務司 盧秉信

工務司署佈告
填海工程條例（即香港法例第一百二十三章）根據第二款規例第一百二十三章

茲擬執行下開附表所述之建築工程特根據填海工程條例第一百二十三章第二次之規定公佈週知。凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在佛頭洲之東南及田下灣南面海面之一段面積約有一百二十點四英畝之政府海床範圍內，將與建一個與啓德跑道伸展計劃有關之三角形泥土傾卸區，該泥土傾卸區不得高出海圖水準綫以下六英尺水平；西北面以一直綫AB為界，長約三千零八十英尺，由距佛頭洲最高尖端之東南偏東約四百五十英尺之「A」字註號起伸展至距離佛頭洲之東南偏南約六百九十英尺之「B」字註號止；東北面以一直線BC為界，長約三千七百英尺，由前述之「B」字註號起伸展至距離鐵篸洲最北尖端之西北約一千二百三十英尺之「C」字註號止；西南面則以一直線AC為界，長約三千八百七十英尺，由前述之「A」點起伸展至前述之「C」點止；該段政府海床之伸展界限經已用紅色在P·三九四九號圖則內填明由工務司簽署，存田土廳備查。

一九七〇年三月十三日

工務司 盧秉信

英皇御准 香港賽馬會

會員通告：一九七一年預約馬事，本會寰事局已訂購一百四十匹預約馬，以備在一九七一年出賽，現請本會各會員定購該批馬匹，每匹馬價為港幣八千五百元，該數包括運費在內。定購申請格式紙，可向太子行九樓本會司理辦事處索取，凡購馬者須依照規定，太子行本會辦事處遞交訂申請，但必須要將申請書遞同規定馬匹款項八千五百元支票一併付上，否則申請書作無效。定購名單將於一九七〇年三月卅一日星期二正午十二時截止，茲奉本局命，特此公佈。

一九七〇年三月廿三日

司理 鮑愛克

逕啓者，本社會於一九六九年四月十日轉換新証書，但迄今仍有部份會員未會轉換，茲公決由一九七零年三月十五日起至一九七零年三月卅一日止，期內繼續為各會員轉換一九六九年新証書，如逾期仍未轉換者，則作退會論，除專函通告外，並在工商日報及成報刊登通告三天，俾各會員週知此啓。

九龍生猪買手研究社有限公司
理事長：林沙平 謹啓
一九七零年三月廿五日

轉換地址：（旺角新填地街三一六號鴻昌燒臘家）

香港政府公告
為聘請公務員事

茲擬聘請
（一）獸醫官（男性）（漁農處）
（二）護士教師（助產科）（女性）（醫務衛生處）
（三）助理節目監督（男性或女性）（香港電台英文台）
（四）（甲）助理漁業監督（研究）及（乙）二級漁業監督（研究）（漁農處）
（五）實驗室助理員（男性或女性）（教育司署）
（六）初級機械管理員（女性）（工務司署）
（七）工藝教師（男性）此項職位為長俸性質，倘受聘者需試用兩年，有關上述缺額詳情請看南華本日英文報紙。

日後並有派往升為助理教師（技術）。
（甲）缺：一漁調查及漁農，（乙）缺：機械工程。

（1）資歷：
（1）年齡在四十五歲以下較為適合；
（2）持有香港工業學院之機械工程系高級文憑或高級證書或同等學歷；
（3）具有取得該等學歷後，最少一年從事與上述空缺有關之教學或實際工作經驗；
（4）能以英語教授課程。
具有教學經驗者，可獲優先考慮。
（2）待遇：月薪由一千〇四元起，分八次遞增至一千五百三十七元止。
（3）職責：
（甲）缺：在摩利臣山工業學校教授「技工」程度之學生，冷氣調節及冷凝原理及實習，並須協助策劃及管理有關訓練課程及担任其他職責。
（乙）缺：在摩利臣山工業學校教授「技工學徒」程度之學生，機械工程技能，基本工具及機械，計算，基本工程繪圖及有關學科，並須協助策劃及管理有關訓練課程及担任其他職責。
（八）工場導師（機械工程）（男性）此項職位為長俸性質，倘受聘者需經試用兩年。
（1）資歷：
（1）年齡在四十五歲以下，較為適合；
（2）須完成機械工程行業之正式學徒訓練，及具有取得該項學徒訓練資歷後，最少五年從事機械工程之教學或實際工作經驗；
（3）有相當良好之英文程度；
（4）具有堅強個性及領導才能；
（5）須參加技能測驗，並能獲得合格。
如在工業學院修畢一項與本身行業有關之課程，或有教學經驗者，可獲優先考慮。
（2）待遇：月薪由一千〇四元起分八次遞增至一千五百三十七元止。
（3）職責：在摩理臣山工業學校教授「技工」程度之學生機械工程之工場原理及實習，須負責機器及工具之保養，此外並須協助策劃及管理有關訓練課程及担任其他職責。
凡對上述職位有意者請向各諮詢處或政府機關索取申請表格，填妥後儘速於一九七〇年四月十日前寄回香港銅鑼灣希慎道利舞大廈四樓教育司署秘書處收。申請人如在該日後六星期內仍未獲通知約見者，可認其申請已作落選論。
（九）小販管理隊隊員（男性）（市政事務署）職務為管理本港小販。
應徵人須攜帶身份証及或出生証書於本年四月一、八、十五、二十二、二十九日（俱為星期三）上午九時三十分到九龍觀塘開仁街政府合署大厦三樓小販管理隊東區辦公處或於本年四月二、九、十六、二十三、三十日（俱為星期四）上午九時三十分到銅鑼灣渣甸街渣甸坊街市三樓小販管理隊東區辦公處投考。
應徵人年齡須在十八至三十歲間，在本港連續居留最少兩年，體力良好，身高不少過五尺四寸，體重一百一十磅，能寫讀中文，且須穿着制服，担任輪值工作，受紀律約束。
此職底薪由每月三百二十九元起遞增至五百七十九元，新入伍者在服務六個月後底薪可升至每月三百五十七元，第一年終結時底薪將增至三百七十四元。
（十）臨時防疫注射員（女性）（醫務衛生處）按日薪計算。
資格：（1）年齡以四十歲以下為佳。（2）須持有護士科或助產科文憑，而此種文憑須由香港護士局或香港助產士局所承認者。（3）通曉英語者將優先考慮。
薪金：每日三百七十元。
職責：在政府衛生醫官指導下進行注射工作。
投考者須親自携同證件，香港身份證或護照及相片（護照式）兩張到香港銅鑼灣希慎道利舞大厦五樓香港醫務衛生處面見助理秘書，用書面申請者恕不受理。

香港政府公告
為聘請公務員事

茲擬聘請
節目編導（男性或女性）（香港電台中文台），此項職位為長俸性質，受聘者如屬本港人士，需經試用兩年，如屬已婚女性，則作臨時按月計算。
（一）資歷：
（甲）年齡在四十歲以下較為適合；
（乙）對於監督公共事務廣播節目，例如時論、紀實、特寫等，在組織，行政及製作方面均應具有相當經驗；
（丙）須能說流利粵語，精通中文，及能說能寫流利英語。
（二）薪金：男性月薪由三千七百五十四元起，分四年遞增至四千三百八十八元；女性月薪由三千四百〇八元起，分四年遞增至四千一百八十五元。
（三）職責：負責組織及製作公共事務節目。
凡對上述職位有意者請到政府諮詢處或政府機關索取申請表格，填妥後儘速於一九七〇年四月七日前寄回香港中環政府合署東座六樓五七三A室銓敘用委員會秘書收。申請人如在該日後六星期內仍未獲通知約見者，可認其申請已作落選論。

清遠四屬同鄉會有限公司
第二屆選舉委員會通告

一、茲定本年四月三日起至十日止選舉第二屆理監事日期。
二、凡本會會員請於上列日期每日下午二時至七時親臨本會辦理選舉手續。
三、本年四月十日下午七時在會所開票揭曉並公佈選舉結果。
右通告
各會員
中華民國五十九年三月二十六日
主任委員陳沛民

春季大馬票今日開獎
獲利山飛艇對峙
冷馬可敲有利韶樂保必得

老溫

復活節賽馬第六天賽事，與春季大馬票的攪珠，今日舉行，共跑八場，在下午一時半開鑼，兩時正開跑。是日不設紅牌生意，孖寶仍設在第一及第二場，除第七班只科加士外，第二至第八場均設連贏位博彩。

今日是跑春季大馬票，賽事最惹人注目是第一班爭奪異常激烈，春季大馬票開跑，且看誰佳運落財鑼子。第三班九化郎陣營強硬，八駒實力均勻，鬧門難免。鄭棣池被罰停賽，各騎紛紛易人，形勢更加複雜。劉福雄坐騎實力甚強，且看今日能否奪魁。郭子猷與彭利來手風正順，兼且今日形勢大利，料此兩人當有收穫。

第一場第八班六化郎四十碼。低班馬戰中短，常無穩能可言，賠碼甚大。

第二班A班一里。前兩名熱門馬，實力十分突出，若來連贏一票亦足矣！

第三場第一班蔴車盃。爲全日之骰肉，由於熱門馬實力甚強，強弱分明，爆冷不易。

第四場第八班六化郎四十碼。九駒上陣，兩匹實力控制於兩紅牌騎秀，且看演出如何了。

第五場第三班九化郎，源豐盃。各駒實力拉得均勻，鬧門難免。

第六場第八班六化郎四十碼。第三組第八班六化郎，忌今日最兇險場合。

第七場第八班一里二五長途，四駒爭勝，局勢似明實暗，投冷應格外小心。

第八場第三班五化郎。十二駒上陣，快放馬林立，熱門實在難免。

茲將今日各場形勢分析如下：

第一場（孖寶第一關）　第八班　六化郎四十碼
及時趕到質較高　鴻圖再見宜冷敲

①夜遊時	一四八	麥美倫	8	歐
②愛潔衛	一四四×	游定桂	4	史
③鴻圖	一四七	陳福仁	9	吳
④濠神	一四六	郭子猷	3	歐
⑤保能勝	一四〇	何國英	5	蘇
⑥愛將	一四〇	黃林士	1	米
⑦及時趕到	一三七	洪燮康	2	張
⑧再見	一三四	邱達禮	6	談
⑨午一	一三〇×	潘海光	7	蔡

後備馬：合尺 一四十　神曲 一三八

第一場第八班六化郎四十碼，低班馬戰中距離，常無穩能可言，賠勝甚大。以馬論馬，及時趕到實力較強，此駒能跑能門，直路衝刺更銳，今小休復出，形勢有利，由主帥洪燮康執韁贏面較高。鴻圖質新當紮，上賽敗於騎得欠狠，全屬意外之失，今場再出，騎意鮮明，由陳福仁出策，亦屬坐二望一之選。再見老而未頹，前當速度飛快，故配邱達禮必然拼個明白，冷門佳選。綜合結論：及時趕到質素頗佳，由洪燮康出策，可期取勝。鴻圖質新當紮，坐二望一。再見老而未頹，冷門可敲。

第二場（孖寶第二關）（以下各場連贏位）　A班　一里
差利妙趣對時局　高輝快放宜作配

①差利	一四八	麥敦常	1	張
②高輝	一四八	倪道登	6	談
③當勝馬	一四七	陳浩祥	5	紅
④蛾眉	一四六	吳序加	8	歐
⑤眾谷	一四三	唐宏灝	2	米
⑥滯利	一四一	麥美倫	4	皮
⑦妙趣	一四一	郭子猷	7	張
⑧吉利惠	一四〇	陳福仁	3	吳
⑨偏眼龍	一三六	黎國仁	9	談

後備馬：好收好 一三八　好運來 一三三

第二場A班一里。前兩名熱門馬，實力十分突出，若來連贏一票亦足矣！差利成熟最足，浩質不弱，後勁特強，連番搏後失手，皆因路程太短之故，今路程加長，準備功夫做足，可期取勝。妙趣質高腳優，上次搏拚時快車，惜內困氣不及見佳，今跑一里實肯定更合腳法，由郭子猷出策，贏意鮮明，坐二望一。高輝前段速度飛快，速度不均，此程亦有投到機會，盯緊爲要。綜合結論：差利成熟最足，後勁特強，可期取勝。妙趣態勇勁強，坐二望一。冷門可敲前速頗射之高輝。

馬經
老溫主編

第三場（蔴車盃）　第一班　六化郎四十碼
飛艇前銳路程合　獲利山獨忌磅重

①獲利山	一五九	郭子猷	4	蔡
②慇盛	一五八	倪道登	9	歐
③蒙地卡羅	一五一	邱達禮	1	亮
④博德	一五〇	黃林士	7	談
⑤飛艇	一四七	彭利來	3	殿
⑥多勝	一三九	何國英	2	米
⑦銳友	一三八	吳序加	10	米
⑧新聞	一三七	陳浩祥	5	蘇
⑨風雷令	一三六	潘露華	8	貝
⑩好收成	一三三	麥美倫	6	鄭

後備馬：金榮 一四四

第三場第一班六化郎四十碼，爲全日之骰肉。強弱分明，爆冷不易。飛艇前速頗射，起步例必放頭，直路，今路程縮短，上次由何華臨一里二五，十分有利，且有排位便宜，取勝呼聲震天。獲利山快開勁強，小休復出，不但別來無恙，一切已達顛峯之境，負一五九磅重，亦能窮放入位，是坐二望一之選。多勝花質佳敲，腳持，近期更有自新跡象，半冷佳選。綜合結論：飛艇、獲利山可以控制大局。唯一冷馬僅多勝而已。

第四場　第八班　六化郎四十碼
愛爾蘭花排位佳　奔藍圖盯緊爲要

①藍圖	一四八	何國英	3	蘇
②奔	一四三	游定桂	4	皮
③溜弗騎	一四一	潘海光	7	蘇
④寶島	一四〇	吳序加	1	歐
⑤爛尼	一三九	許菩華	9	趙
⑥愛爾蘭花	一三三	林濃利	8	吳
⑦人之驕	一三八	邱達禮	5	談
⑧萬途	一三四	郭子猷	2	殿
⑨鴻運	一三三	彭利來	6	吳

後備馬：第一凡 一四〇　妙節 一三九

第四場第八班六化郎四十碼。九駒上陣，兩匹實力控制於兩紅牌騎秀，且看演出如何了。愛爾蘭花狀態飆著，起步如飛，上賽由林濃利策騎一里，沿途窮放，衝至臨門一步始爲強手所過。今番路程縮短，又得排位之利，力足制勝。藍圖老而未頹，此程長合走勢，由何國英出策，亦可爭雄。奔起步如飛，狀態大勇，由游定桂策騎，又減磅便宜，盯緊爲佳。綜合結論：愛爾蘭花快開路合，可期取勝。奔後機突出，切勿忽視。

第五場（源豐盃）　第三班　九化郎
快樂之神狀態勇　有利態起足爆冷

①群微	一五〇	邱達禮	8	貝
②好爺	一四五	劉福雄	7	皮
③快樂之神	一四五	郭子猷	6	歐
④勝券	一四五	陳浩祥	2	蘇
⑤過得去	一四〇	麥美倫	4	木
⑥有利	一三六	梅道登	3	與
⑦伊凡	一三五	鄭飛雲	1	紅
⑧高湧無謂	一三三	谷嘉	5	史

後備馬：東方之寶 一四四　非凡 一四一

第五場第三班九化郎，各駒實力拉得均勻，鬧門難免。快樂之神質新態勇，快放勁強，新馬至今兩戰兩捷，每次贏得有餘未盡，升至此班仍佔便宜，若其鬥志，可期得勝。伊凡狀態頗佳，上次少試其鋒，反應波瀾，今番路程加長，肯定更合走勢，看來鄭飛雲振作，是此時矣！有利將有優厚，馬匹極適分秋，狀態大有改善，前途大。綜合結論：快樂之神質高態勇，快放勁強，可期取勝。伊凡坐二望一。有利大有起色，可緊爲佳。

第六場　第八班　六化郎四十碼
特美駟可期取勝　韶樂大勇班底高

①特美駟	一五〇	彭利來	3	米
②如意郎	一四九	倪道登	2	皮
③佳華	一四七	吳華灼	1	蘇
④沖得	一四三	邱達禮	8	趙
⑤夜遊客	一四一	麥美倫	6	蘇
⑥韶樂	一四〇	谷嘉	4	亮
⑦愛球	一三六	劉福雄	5	紅
⑧寶德能	一三四	吳序加	9	綵
⑨飛渡	一三三	林濃利	7	小

第六場第八班六化郎四十碼，低班馬戰，投注應冷靜，才合化算。特美駟快開勁力，上次由鄭棣池爭一里，途至臨門一步始爲黑馬所過，敗當不足爲辱，今合路程，實在無多，盛可收賠奏功了。韶樂班底較高，早段燥列火紅火熱，騎況大勇，力足一拚。夜遊客質新當紮，前頭速度飛快，冷門佳選。綜合結論：特美駟快放勁足，配彭利來上陣，亦可制勝。韶樂底質甚佳，坐二望一。夜遊客快開勁足，冷門佳選。

冷馬精選

第一場：鴻圖
第四場：愛爾蘭花
第六場：沖得

第一場：鴻圖質新當紮，前段能跟，末段衝刺更銳，上賽由陳福仁戰一里，表現出色，今路程縮短，更覺有利，不妨再搏一次。

第四場：「愛爾蘭花」前段速度飛快，上賽由林濃利爭一里，沿途窮放，衝至末段始爲高手所過，敗當不足爲辱，今回配林濃利上陣，且得排一檔之利，是最佳冷馬對象。

第六場：「沖得」實係鐵騎，本季上陣以來，演出平平無奇，唯近期操練異常猛烈，勇態已進大步，今降班有利，且得邱達禮策騎，威力大增，爆冷不妨小敲。

生伯業

第七場　第八班　一里二五（改「科加士」）
喜力加力足橫掃　三與四候機突擊

①黑帶英雄	一四八	劉福雄	4	吳
②喜力加	一四五	何國英	3	紅
③三與四	一三九	洪燮康	6	蘇
④讚辛	一三八	麥美倫	5	亮

後備馬：銀鈴 一四三　非洲鑽石 一四〇　寶貝來 一三三

第七場第八班一里二五長途，科加士。四駒爭勝，局勢似明實暗，投注小心爲佳。以馬論馬，喜力加實力似較強，此駒耐力十足，長途賽事較合腳法，此程擁有兩分十三秒之首本路程，亦爲全組之冠，今場對手無多，且途不勝無歸之勢。三與四狀態大勇，由洪燮康出策，形勢有利，仍屬未知之數，力足一拚。綜合結論：喜力加可期取勝。三與四力足一爭。

第八場　第三班　五化郎
大飛俠金輝鬥快　保必得當紮扒冷

①再勝	一四八	黎一傑	8	皮
②好爺	一四七	許榮雄	2	亮
③勇勝	一四五	黃明發	7	史
④大飛俠	一四四	麥美倫	1	吳
⑤保必得	一四三	劉福雄	9	歐
⑥金輝	一四一	梅道登	10	歐
⑦好盈利	一四〇	彭利來	4	朱
⑧快馬	一四〇	麥敦常	5	貝
⑨生利	一三八	陳浩祥	12	歐
⑩殺搏	一三七	何國英	6	蘇
⑪泰來	一三七	游定桂	11	談
⑫飛渡	一三五	谷嘉	3	趙

後備馬：火箭輪 一四六　大利 一三三

第八場第三班五化郎。十二駒上陣，快放馬林立，鬧門實在難免。大飛俠前速噴射，起步例必放頭，本季易配麥美倫後，演出有如脫胎換骨，兩戰兩捷，已踏入金盛階段，升至此班仍可站穩，今途首本路程，若其鬥志，三捷可期。保必得質態均勇，前速後勁俱佳，只須劉福雄穩定從事，力足一拚。金輝起步如飛，斜跑方面亦改，是今場最佳冷馬對象。綜合結論：大飛俠前速噴射，快開勁足，可期再勝。保必得質新當紮，坐二望一。金輝勇，切勿忽視。

晨操最佳馬匹

馬名	時間	末段
鴻圖	五十六秒一	廿九秒一
濠神	五十七秒二	廿八秒正
愛將	五十七秒正	廿七秒三
及時趕到	五十八秒三	廿八秒三
高輝	五十六秒正	廿九秒正
差利	五十六秒二	廿六秒四
妙趣	五十七秒二	廿八秒正
獲利山	五十一秒正	廿六秒正
飛艇	五十二秒正	廿六秒三
藍圖	五十四秒四	廿六秒四
快樂之神	五十七秒二	廿七秒二
有利	五十六秒二	廿七秒二
夜遊客	五十五秒二	廿七秒四
韶樂	五十一秒正	廿八秒一
喜力加	五十七秒正	廿八秒三
大飛俠	五十八秒正	三十秒二
金輝	五十三秒一	廿六秒三

（以上全部試半里）

老溫貼士

第一場	第八班六化郎四十碼			孖寶
七	及時趕到	一三七	洪燮康	
三	鴻圖	一四七	陳福仁	
八	再見	一三四	邱達禮	
第二場	A班一里			孖寶兼連贏
一	差利	一四八	麥敦常	
七	妙趣	一四一	郭子猷	
二	高輝	一四八	倪道登	
第三場	第一班六化郎四十碼			連贏
五	飛艇	一四七	彭利來	
一	獲利山	一五九	郭子猷	
六	多勝	一三九	何國英	
第四場	第八班六化郎四十碼			連贏
六	愛爾蘭花	一三三	林濃利	
一	藍圖	一四八	何國英	
第五場	第三班九化郎			連贏
三	快樂之神	一四五	郭子猷	
七	伊凡	一三五	鄭飛雲	
六	有利	一三六	梅道登	
第六場	第八班六化郎四十碼			連贏
一	特美駟	一五〇	彭利來	
六	韶樂	一四〇	谷嘉	
五	夜遊客	一四一	麥美倫	
第七場	第八班一里二五			科加士
二	喜力加	一四五	何國英	
三	三與四	一三九	洪燮康	
第八場	第三班五化郎			連贏
四	大飛俠	一四四	麥美倫	
五	保必得	一四三	劉福雄	
六	金輝	一四一	梅道登	

當日孖寶　第一場：及時趕到、鴻圖　第二場：差利、妙趣

運財童貼士

	正選	副選	冷選
第一場	鴻圖	濠神	及時趕到
第二場	妙趣	差利	蛾眉
第三場	獲利山	飛艇	多勝
第四場	奔	愛爾蘭花	藍圖
第五場	快樂之神	有利	過得去
第六場	夜遊客	韶樂	飛渡
第七場	三與四	喜力加	
第八場	保必得	大飛俠	好盈利

當日孖寶：鴻圖　妙趣
連贏位：差利 妙趣　獲利山 飛艇　藍圖 愛爾蘭花　韶樂 飛渡
獨贏穿雲箭：妙趣　快樂之神　飛渡
連環位置：飛艇　奔　過得去　飛渡　保必得
冷馬：多勝　好盈利

工商晚報 文王貼士

（第一場）正選：濠神（郭子猷）　副選：鴻圖（陳福仁）　副選：及時趕到（洪燮康）
（第二場）正選：妙趣（郭子猷）　副選：蛾眉（吳序加）　副選：差利（麥美倫）
（第三場）正選：獲利山（郭子猷）　副選：飛艇（彭利來）　副選：蒙地卡羅（邱達禮）
（第四場）正選：溜弗騎（潘海光）　副選：藍圖（何國英）　副選：萬途（郭子猷）
（第五場）正選：好爺（劉福雄）　副選：快樂之神（郭子猷）　副選：過得去（麥美倫）
（第六場）正選：夜遊客（麥美倫）　副選：沖得（邱達禮）　副選：安東（吳華灼）
（第七場）正選：三與四（洪燮康）　副選：喜力加（何國英）　副選：（麥美倫）
（第八場）正選：再勝（黎一傑）　副選：保必得（劉福雄）　副選：金輝（梅道登）

敬請廣告客戶注意

逕啓者：貴客戶不論直接或委託任何人經手刊登本報廣告應付之廣告費必須憑蓋有本報收銀圖章及經理私章之正式收據方可付款否則如有誤交本報概不負責此啓

工商日報 晚報 謹啓

不用開刀

太極老牌特效漢藥 腸氣敵 京都太極堂 獨有秘方 一服見效

專醫：腸氣股痛，睾丸腫脹，囊腫偏墜，堅硬如石，女人亦有此病，不過無外腎之象徵，只見小腹腰痛與堅硬，一樣可以治癒。

購買注意：市面發現有假藥發售，本公司爲杜絕歹徒騙財害人，特將每盒加入證券，券上號碼與盒外之號碼相符，並加封口證，購買者務將證券填妥寄回顧寧藥行批發部核對，詳細辦法均載證券內。

東南亞總代理：顧寧貿易公司電話866501 總批發：顧寧藥行 旺角西洋菜街30中英。官塘輔仁街99永安。佐敦道快樂戲院對面永興。荔枝角道194A宇有記。北帝街26重民興。荃灣沙咀道308中山。香港：大道中323百草。英皇道263號都爹利士路六六五永安。紅磡獨利士路六六五永安。一九龍城太子道永安。

中央 即日特別選映 十二時 一時半 七時半 九時半
古裝武打劍俠奇片 彩色
玉女劍 陳寶珠 何江 主演
明日早場 三殺手

德美富豪牌
最新隱形助聽器 卅年獨售
耳聾機
減肥機 一拳減肥 強神效速
$720 $450 $280 $160
九龍彌敦道15號 香港德輔道中62號 總經銷 何鴻商場F17號 九龍大廈二樓

總統 快樂
昨今滿天早請 後天加早場 12點半
聯美招牌武俠片！一集比一集精彩！
七俠蕩寇誌 三集
全部七彩 濶銀幕！
佐治堅尼地 領銜主演 十八人對抗七百官兵，打得極劇激烈！
「逃獄金剛」原班巨星
Guns of the Magnificent Seven

百樂
最後五場
加開十二點半
歐洲榮譽出品
萬紫千紅青春樂
明天：恨你入骨
午夜場：孫悟空智取黃袍怪
早場：桂河橋·寶島俠侶 主演
H 702412

香港 大舞台
最後今天五場
聯美出品 彩色鬧劇 戰爭 打鬥巨片
龍虎殲仇記
李裴 奇丑 夫非 狄立羅 主演
明天：黑白雙虎將

明晚十一點半 獻映
新都 樂都 城多利 新台 金華 國寶 新陵 金國 金 金
妙想天開 風趣喜劇
宣玲 國泰玉女
初次主演傑作

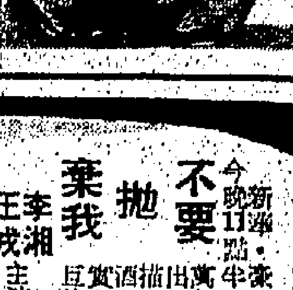
國泰 假期看戲何處好 公認火鳥第一號
新都 樂都 域多利 新舞台 金華 國寶 金陵 金星 金國
今天全線五場
陳曼玲 張冲 秦祥林 朱牧 孟莉 領銜主演
孫濤 串客
國泰神秘緊張偵探巨片 浩大聲勢 一切壓倒
貌美如花·心如硬鐵 揮金如土·殺人如麻
陳曼玲第一次表演空手道、跆拳道、柔道、摔角等真功夫！
火鳥第一號

鳴謝客滿及好評！
工商日報影評：許爲三星佳片：相當緊湊，不會使觀衆失望。……武打鏡頭處理得清脆玲瓏，楚原不愧是一位有才氣的編導。……在佈局方面，頗有柳暗花明之妙。
明報伶星專欄：綜合幾位新聞界朋友的意見是：佈景靚，實景清，顏色好，節奏快。
編導：楚原　製片：楊曼怡　監製：朱國良
一流執導 一流演員 一流影片
RADO 雷達表

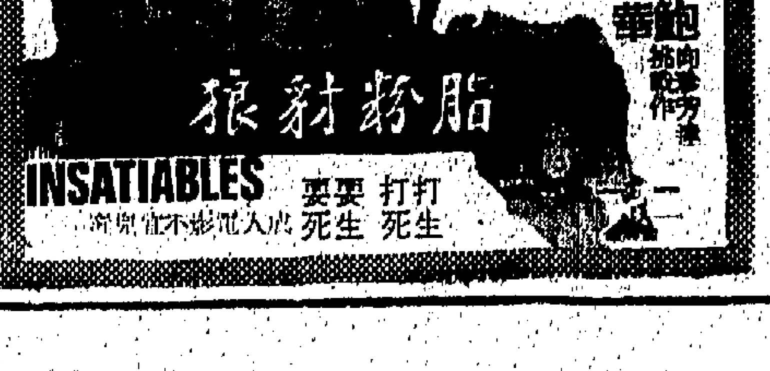
新 美 龍 樂
新舞台 美麗宮 龍城 樂都
百樂 國民
今午夜場（下期）
孫悟空智取黃袍怪
七彩 濶銀幕
丁紅 田青 秦沛 洪波 梁醒 紅
製作空前豪華 場面偉大熱鬧 演出神奇趣怪 男女老幼歡迎
凌雲 導演

啓德遊樂場
禮聘香港歌唱團 鑽石戲院
粵劇晚場 孟姜女 過關 每晚兩場 七點 九點 九點
鄭少秋 夏春秋 唐滌 湯蘭納 湯琳衛 陳鳳文 文詩 鶯鳴 晴音 陳華 董佩佩 于佩能 梅均 丹麗 清 萍
加盟演出
粵劇 大利年 劇團：夜演：成帝夢 寒廣 鄧家寶 譚笙嘉 華素玲 岑翠兒 陳燕雄 小麗紅 李奉天
滿園春色 夜演 鄭錦雲 關海山
化身美人 古城之春
西片四場 恐怖樂園 積遠斯皮 主演
粵片四場 姑娘十八一朵花 陳寶珠 主演
射擊 實彈 象棋 擂台 快樂 諧劇 粵曲 歌壇 水飛 車動 機動 遊戲 兒童 樂園 梁氏 魔術

禮拜午夜場
小蘋果
宣玲 劉丹 朱牧 王深 領銜主演
陳青 江山 客串主演
監製：朱國良
新風格新喜劇
製片：楊曼怡
汪平 張森 合演



京都 大華 金冠
第二週 日日五場
千金兒 玉女 桃樂妃 瑪麗 朗拔荷 羅夫曼 合演
露美娜 飽滿 向人作
公映未滿 大馬…… 香港七彩 刺激 慾海 偵探 巨片
脂粉豺狼
INSATIABLES
打死生 打死生
要要 不宜……



麗斯 百樂門
今天五場 仍映 聯美七彩武俠巨片
東馬尼 高路 法蘭 主演
無情職業 快槍手
中片 女上 兒童不宜 觀看
今映五場 復活節假期十二點加映 米高堅作 計謀妙奇 刼金磚
美芝 西普 合演 七彩大銀幕片
明晚十一點半 午夜場 魔鬼兵團
今晚十二點半 無情職業快槍手

復活節大片午夜場
新華 新都 今晚11點半 不要抛棄我 李湘 王戎 主演
明晚11點半 苦酒滿杯 名歌 楊麗花 關山 主演
今明晚十一點半 小翠
紅遍台日巨星 中影七彩喜劇
麗都 仙樂 麗聲 國際 國泰 樂都

高爾夫賽完成過半
日好手安田春雄仍領先
七十七人進入今天準決賽

【本報訊】屬於亞洲高爾夫球巡迴大賽第六站的香港公開高爾夫球錦標賽，經過前昨兩天角逐後，已完成了卅六洞（一半）的比賽，同時亦淘汰了十七人出局，職業球員打一百四十八桿以上，及業餘球員打一六二桿以上的，均遭淘汰。能夠晉入今天準決賽的，共有七十七人，其中職業球員六十三人，業餘球員十四人，目前已晉入緊張階段，今天準決賽，定於上午九時廿分起，續在粉嶺皇家高爾夫球場舉行，仍賽十八個洞，門票仍收十元。每隔十分鐘出發一組（每組三人），迄下午一時卅分出發完畢，的最初四組全是業餘球員，有好成績的球員，多集中在最後幾組出發。目前形勢無大變化，日本選手繼續保持領先優勢，中國選手在繼續打中，昨天世界最強的日本名將安田春雄，以一三四桿仍然帶頭，另一日將石井朝夫，從第四位躍升第二位，美國球手菲爾莎，亦從第三位晉升一級，與石井朝夫同打一三六桿，而並列第二位，首天與安田春雄並駕齊驅的紐西蘭選手高非利，已降落第三位，與日本選手河野高明，同打一三七桿。

在前十位的卅九名球員中，日本人佔了二十名之多，他們的人海戰術（共卅二人參加），使他們得到全面領先的優勢。當頭的安田春雄表示十分樂觀，認為他本人及其他日本球員，佔有很大的奪標機會。

我國選手陳建忠，比安田春雄相差五桿，暫居第五位，郭吉雄與謝敏男，皆暫居第六位，比頭名相距六桿。

業餘組的形勢仍是日本的渡邊夫與中華民國的張東樑，分居首次兩位，冠軍寶座之爭，恐怕祇他們兩人而已。

十一名中華民國球手有八名晉入今天的準決賽，但被淘汰的三人中，不幸包括了前兩屆得過巡迴賽總冠軍的名將呂良煥在內，另兩位業餘球員林平陽、許勝三，他們都以一棒之差而名落孫山。呂良煥敗在首日手風太差，打了七十八棒，次天急起直追，打七十一棒，但兩天合計這一四九棒，超過了一四八棒的入選標準，他有幾次僅一洞，惟均失手，否則或會比七十一棒更好一點。

我國選手除了業餘組的張東樑以一四一棒居第二位外，其餘職業球手郭吉雄與謝敏男，打一三九棒，許溪山一四一棒，陳清波與謝永郁打一四四棒，張春發首日很壞，打七十六棒，但次日只打六十九棒，從而使他躋入準決賽之列。

普遍來說，我國選手次天成績比首天有進步，有三人低於標準一桿，是日共有十二位球員低於標準桿數，另有十一人平標準。

最佳成績是打六十七棒，共有三人，即菲律賓的奈加士比（首日打七十九棒之壞），澳洲之胡班克（首日亦不佳，打七十三棒），日本之石井朝夫，他們三人均分了當日最少棒數獎的一百卅五元獎金。

體育

．富利士被夾．流浪昨勝警察，因為警察富利士（白衣）濫起頂球攻門，流浪侯活（右）邱志強（中）前後夾擊，給救險球。

花墟昨賽火藥味濃厚
警察百密一疏
流浪增多兩分

【本報訊】甲組足球聯賽殺進頭激，警察對流浪，昨午在花墟舉行，由于兩隊皆非勁旅，因此不能吸引大多觀衆，僅一千七百九十九人進場，收入三千八百二十二元。比賽結果，警察在佔盡攻勢下以零比一受挫于流浪。頭場雙方預備組對壘，流浪亦以四比二擊敗警察。

昨日警察在地利人和的大好形勢下，佔了八成多攻勢，流浪在九十分鐘內，幾乎多被警察「摸住來打」，僅能有間歇性的突擊，但竟然打進一球，以一比零氣走警察，其原因除守衛馬得嚴密外，警察亦時毀命無力，但全部失着，在下半場十四分鐘後，更因龍志成被罰離場而以十人應戰，終於被流浪鑄下一隻，由于雙方求勝心切，因此未免火爆出現，全場有兩人被逐出場，他們是流浪之庚國樑及警察之龍志成，而龍志成更因踢石智慧而被逐，警察真可謂「賠了夫人又折兵」。流浪昨伏警察，積分已追及警察，兩隊皆是二十戰得十二分，位于港會之上，降班危機極大。流浪還有南華及東方兩仗未賽，而警察則仍須過東昇及電話兩關，當以第二場...

...就戰績而言，流浪與警察均等，因警察曾以四比三擊退東昇，而流浪則分別以一比一及零比零撓和南華，東方，但目前東昇，電話，南華三隊近況甚佳，而東方低沉一段時期後，日前曾和南華，亦屬不能輕視之隊伍，所以流浪兩隊今後兩仗能否取分，實成疑問。可是有一點對警察有利的，就是東昇與電話，已是分數縱持中組的地位，勝負已無關宏旨，這樣警察便可乘虛而入。

東昇電話陣容

（東昇）梁英彬、劉洪、郭國祥、鍾志成、歐陽勝、陳寶、羅興、梁洪、胡國華、余沛文、謝賢、王安、林國華、黃振德、胡國衡、張佳。

（電話）李志、梁勝、張國泰、郭光、陳鴻明、譚文、鄭耀華、潘慶、朱國良、黃鴻生、謝北、吳志強、何劍英、張子文。

下半場演出粗野
龍志成被逐出場
庚國樑頂上建功

兩陣對圖，警察攻球先攻。十分鐘，警察石智慧得球，以一記中央箭車，使許樹武成直線快傳，但黃成未能把握，單刀之勢，僅得近門施射，不中，被流浪球員搶去。十五分鐘，流浪攻入禁區，石智慧成角球。三十六分鐘，流浪林守衛，在自己禁區外盤球，被蘇錦棠切去輾下，直撲禁區，許樹武射入「小邱」見良機。四十分鐘，黃成中場擔球，邱志強雙龍出海，雖出不遠，連二生勢危急，逐向門前出過，錦棠假身閃後過射空門，警告斜出。警察球運欠佳，屢攻不陷。

下半場形勢依然，流浪勇猛非常，一度失利一球，方保完全處攻。下半場雙方戰火重燃，流浪攻勢轉盛，邱志強及蘇錦棠大腳射門，連二生如箭般衝入，射門被攔出。十二分鐘，連二生接球後，仍被摸脫，富利士見機，不但自己失球，邱志強及馬迪連二生趕到不算，龍志成踢石智慧，遂被逐出場，警察因此以十人應戰。十四分鐘，兩隊火氣大盛，雙方踢來踢去，雙方流浪求分，已十分激烈。二十四分鐘，黃成在中場發球，馬迪祥，被記名警告，二十七分鐘，宗啓明追近，侯活在門前，何滿嶺以為球已出界，遂不加理會，庚國樑在門右柱飛落，一頂入網，流浪趕到，一頂，以一比零領前。二十三分鐘前，庚國樑在中場附近，蘇錦棠...

今日舉行初賽
劍總主辦鈍劍賽
非劍隊亦加入角逐

香港業餘劍擊總會主辦之最後一項個人公開鈍劍賽，於今日下午二時，在皇仁書院舉行初賽，廿九日舉行決賽。是次比賽，適逢菲律賓劍隊到港，全部非劍手亦加入角逐。

依上兩項成績，仍以「劍衛」全能隊佔領先，餘外側鴻德、戴文光、邱年惠各人較為接近。參加者中有港、菲兩隊，已於廿六日抵港，鈍劍好手四人，日非律賓之三角賽，只有全隊參加項目，名單如下：

（流浪）邱志強、梁雄、馬迪祥、黃光、郭國明、何耀榮、黃新志、林宇、宗啓明、謝澤、李國、陳鴻、梁家明。

（警察）何義、黃新、許利成、劉志成、潘國樑、鍾國生、...

體育節表演
今晚兩場
籃球比賽

【本報訊】每年一度的香港節體育節，籃球聯運動會擔任展開節目，定于今晚在修頓場上演，不收門券，秩序如下：八時，（女子）青藝對南華；九時，男子自由對警察。今晚的兩場比賽，是力求達到沒有錦標性的，目的在提倡，使大衆對籃球有更深的認識。

國泰足球隊
昨擊敗華美

本港兩大著名廣告公司國泰與華美，昨在跑馬地球場舉行足球友誼賽，雙方個隊均到場，惜戰爭激烈，士氣旺盛，但演出極為精采，雖天陰地滑，結果國泰以球技較高一籌，以三比一擊敗華美。

事未能趕及前來參加，因大會深感遺憾。此次非隊前來，將在本港與本港劍手比賽，在修頓球場演出，將與本港學聯及洛斯會作賽。

中華民國劍隊、洪超文。

花墟續演聯賽
電話勇將受傷
須防東昇突襲

【本報訊】甲組足球聯賽，今日續有一場在花墟球場舉行，由東昇對電話，下午四時半開賽，雙方預備組，下午二時三刻先行交鋒，門劵一律收二元四角。

在聯賽首循環遭遇時，東昇曾以三比一勝電話，今日再度相逢，且看電話能否報卻一箭之仇？兩隊都是守勝於攻，實力相差不遠，雖然對錦標已無緣逐鹿，但仍可望爭取較高位置。

東昇在聯賽已戰十七場，八勝二和七負共得十八分，位列六強，最近對消防一役，主將葉錦洪因傷缺場，仍能與消防拗和。東昇與電話的前鋒相差不遠。不過，電話中鋒葉振發受傷，攻力會受影響，東昇如演出水準，今仗仍有機會取勝。

電話在聯賽則已賽十八仗，五勝六和七負，共得十七分，最近曾以三比零大勝九巴，在聯賽又以二比一勝元朗，狀態甚佳。鍾北在最近兩仗皆有很好演出，常能上前助攻，使前鋒得供應，前鋒新秀葉振發在對元朗之役，勇敢受傷，今仗料難上陣，若李文龍串演中鋒，衝刺力不及葉振發，但兩隊都是硬橋硬馬，士氣旺盛，今仗兩隊將一較機會便高。

＊　＊　＊

怡和隊季後遠征
印尼將增加二場

【本報訊】怡和足球隊，決定于球季結束後拔隊遠征，印尼方面賽事，將由原定兩場增至五場，計劃加這兩場比賽，條件已經妥，其餘四水兩場，及吾里一場，正洽商中。

怡和足球隊決定于季結束後遠征，行程包括澳洲、紐西蘭及東南亞各地，有關各地賽程大致商洽妥當。大軍先定五月廿二日啓行，首站紐西蘭比賽五場，期爲五月廿四日至六月五日。紐西蘭賽事結束，即轉往澳洲比賽二至三場，隨後到斐濟賽一場。回程先到印尼耶加達作兩場比賽，每場包賬一千八百美元，賽期暫定六月十四日及十六日，十八日及廿日在泗水賽兩場，廿二日在吾里賽「一場」，及泰國分別作一最後一場比賽，始行返港。

本來怡和在印尼的兩場比賽，原屬耶加達的商洽，至于泗水及吾里的賽事，乃泰國代表人洽商，表示來港，乘便與怡和主事人洽商，原則上已定今日返印尼，下月初再度來港，即可確定。

街市行情

茲將港島方面之零售價報告如左：

猪牛羊

上肉	腿肉	赤肉	腩肉	肉眼	赤排	肉排	腩排	猪肝	猪腰	猪心	猪肚	猪腩	牛肉	牛腩	牛利	羊肉	
斤	斤	斤	斤	斤	斤	斤	斤	斤	斤	斤	個	斤	斤	斤	斤	斤	
四.五〇	四.四〇	四.八〇	六.四〇	二.二〇	六.四〇	六.四〇	五.六〇	四.八〇	八.〇〇	八.〇〇	五.六〇	四.〇〇	三.八〇	五.六〇	三.六〇	三.六〇	九.六〇

魚蝦蟹

笋殼	鯉魚	鯇魚			
斤	斤	斤			
一七.〇〇	一二.八〇	五.二〇	六.四〇	四.五〇	四.八〇

大魚 斤、鯪魚 斤、大生魚 斤、中生魚 斤、細生魚 斤、膏蝦 斤、肉蟹 斤、紅蟹 斤、大田雞 斤、生蠔 斤、黃鱔 斤、白鱔 斤、塘虱 斤、烏魚 斤、水魚 斤、金頭鯇 斤、响螺 斤、龍蝦 斤、中蝦 斤、細蝦 斤、泥斑 斤、斑肉 斤、紅魚 斤、鮫魚 斤、紅衫 斤、白鯧 斤、黃鯧 斤

四.四〇　四.六〇　三.二〇　二.八〇　一四.五〇　二四.〇〇　四〇.〇〇　一五.〇〇　一二.八〇　五.八〇　九.〇〇　六.四〇　四.二〇　二〇.〇〇　一五.〇〇　一二.〇〇　一〇.五〇　一四.〇〇　一九.〇〇　一八.〇〇　四五.〇〇　一三.〇〇　一六.五〇　一三.〇〇　一三.〇〇　一一.〇〇　四.〇〇　三.〇〇　八.〇〇　一〇.〇〇　三.〇〇　二.六〇　三.二〇　二.四〇　七.二〇　七.五〇

馬頭 斤、膏蟹 斤、紅鮋 斤、門鱔 斤；三鳥類：上雞 斤、別鴿 斤、殺鴨 斤、吹米鴨 斤、肥鵝 斤；蔬菜類：菜心 斤、蘭心 斤、芥蘭 斤、芥蘭花 斤、生菜 斤

三.六〇　四.八〇　三.六〇　一.八〇　五.四〇　五.二〇　四.八〇　四.〇〇　四.二〇　四.二〇　一.八〇　一.二〇　一.八〇　一.〇〇　二.八〇　一.〇〇

白菜 斤、菠菜 斤、西洋菜 斤、芥菜 斤、紹菜 斤、蓮藕 斤、通菜 斤、涼瓜 斤、節瓜 斤、冬瓜 斤、青瓜 斤、冬筍 斤、洋葱 斤、番茄 斤、豆苗 斤、草菇 斤、荷蘭豆 斤

一.〇〇　一.二〇　〇.八〇　〇.九〇　〇.七〇　四.〇〇　一.六〇　二.二〇　〇.八〇　〇.四〇　〇.八〇　二.六〇　一.六〇　〇.八〇　四.四〇　六.〇〇　一.四〇　一.二〇

大陸囊蟲病猪影響
猪價全面繼續下跌
一囊蟲經燒煮後是否仍能生存
咸盼衛生當局及早明白宣示

【本報訊】因受大陸猪患囊蟲病（吃之可致人半身不遂）之影響，猪肉市與常疲滯，再加上最近兩日，大陸生猪多到，影響其價繼續下跌。大陸猪大盤價昨日每担再由二百二十五元降至二百一十元，速本地猪每担亦降至二百三十元，批發及零售價普遍隨之而跌，零售每斤跌二角至一元不等，因而飲食業生意亦受到不良的影響。

至於其他副食品價，大致尚穩定，但各種魚菜價一般仍高，主婦們莫不叫苦。

各界居民以大陸猪既患有囊蟲病，食之，可損害人體，且會傳染別的猪隻，該項囊蟲經過火熱燒煮後，是否仍能生存？亦希衛生當局及早明白宣示，俾好防範。（按：市政事務處並沒有熟透的會有害，但熟到如何程度才沒有危險，却未有指出）。

又據市政事務處發言人今年早對最近本港報紙報導，有關來自大陸猪隻發現有寄生蟲之消息，特發表聲明如下：

在政府屠房當局之猪隻，是經常發現有寄生蟲及其他類型疾病的，在發現之後，立即將該猪隻毀滅，並沒有將之出售。

本港報紙報導猪隻內所發現之寄生蟲，就是「猪囊蟲」，最普通的名稱是「猪囊蟲的幼蟲」，譬如果為人類食下可以使人體局部殘廢，這種寄生蟲名為蠢蟲。

如果一個人吃了染有這種囊蟲的猪肉，以及如果那些肉類沒有熟透的話，這種蟲將在他的腸內發展，並將引致虛弱及疾病，它可能間接地使到一個人極度殘廢，但那是十分罕有的。

迄今為止，香港還沒有任何人患此種病症。

但為安全起見，市民只有向領有執照的街市肉檔購買猪肉，而且確知那些猪肉是來自經已在屠房受過檢驗的猪隻。

該發言人亦強調，這種蟲並非只限於來自大陸的猪隻，它是一種普通的疾病，從各國運來的猪隻都有發現的。

昨日假期天氣轉晴
各業門市暢旺
惟大盤交投則陷停頓

【本報訊】昨日爲復活節公衆假期的第一天，所有機關、銀行、學校、洋行及公倉一律放假，所以商場上很少大盤成交，幸而是午天氣轉晴，陽光普照，故各業門市相當暢旺，中西電影院及娛樂場所更見熱鬧，牛后樂園與結隊郊遊者亦衆，因而郊外的飲食店生意興旺。

化工原料行市
假期拆銷仍爽

【本報訊】昨日雖逢公衆假期，惟各行工業開工生產正常，而化工原料行來，九龍拆家供銷，仍甚活潑，哥士的、鹽酸、梳打洗粉、及雙氧水等，均多成開。

哥士的，染織廠補給仍多，拆成活爽，日本二百公斤鐵桶庄貨，每噸成五百一十元，台灣二百公斤鐵桶庄貨，同以五百一十元成出。

鹽酸、大盤交易雖見轉淡，惟小額拆銷頗不寂寞，台灣五十公斤樽庄貨，每磅爲二角，港產天廚用品淨水爲一角六分。

梳打洗粉，價格亦少變動，實銷正常，日本廿五公斤紙身貨每噸三百六十元，法國五十公斤紙身貨三百五十元，台灣紙身貨三百四十元。

雙氧水，化工廠補進，法國六十五公斤膠罐庄貨，每磅八角二分，西德卅五公斤膠罐庄貨同爲八角二分。

美國梅耶投資機構
將在港設立分公司

【本報訊】列於全世界三個最大的投資機構之一的美國梅耶公司，將在香港開設分公司。該公司爲美國經建投資集團成員之一。該集團高級顧問費雪，新近抵港，宣佈上述決定。渠在出席美國經建投資有限公司二百名營業員之會議席上，作此宣佈。費氏謂：梅耶公司在香港設立分公司，其宗旨與在世界其他國家設立分公司相同，顯示美國經建投資公司的進一步發展，向各地人士提供一次完備而有價值的金融服務。

在過去兩年中，美國經建投資集團，分別在美國、歐洲、亞洲與拉丁美洲，設立了三十六家分公司，業務發展之迅速，冠於世界任何一家金融組織，包括銀行業務、保險、股票經紀、匯業、電子工業、旅遊業等。至去年底時，總資產已超出五千萬美元，預期至一九七五年時，可達十億美元。

該集團所屬之合衆長成基金，發展尤速，在美國位居前十名之五，而在世界上位居首名，一不敢手證據之五基金，一九六八年時其總資產為二百九十萬美元，去年年底時，增至二千萬美元，此外，美國經建投資公司尚擁有其他事業，香港公司僅爲亞洲區總部，管轄泰國、印尼、馬來西亞、星加坡、緬甸、越南、台灣、菲律賓、日本與南韓等地之業務。

上價海味仍疏
鮑魚貝翅俏秀
花菇銷量大價格亦扳好

【本報訊】海味雜貨市情仍然暢好，由於上價海味來途不多，鮑魚、魚翅、元貝均殷俏，價穩需用仍有相當，日本冬菇俏暢市暢。

日本鮑魚，市仍俏秀，七頭半大網鮑每担成一萬七千元，廿八頭網鮑每担成八千九百元，卅八頭網鮑每担成八千五百元，十八頭吉品鮑每担成八千七百二十元，廿七頭吉品鮑每担成七千一百元，四十頭吉品鮑每担成六千三百元，五十頭吉品鮑每担成五千八百元，四十二頭船泊鮑每担成六千五百元。

日本魚翅，銷路暢好，特級五羊琉球脊翅每担成一千三百四十元，特級五羊翼翅每担成一千四百六十元，大五羊翼翅每担成一千二百元，大裏克翼翅每担成一千四百一十元，大裏克尾翅每担成八百元，大五羊尾翅每担成八百元，特級牙簡翼翅每担成一千一百二十元，頂大牙簡翼翅每担成一千〇四十元，中大牙簡翼翅每担成九百七十元，超特級牙簡尾翅每担成八百四十元。

日本元貝，大粒貨極疏，小粒爲取貝價格亦好，每担成四千七百元。

日本冬菇，以花菇扳俏市，金井字花菇每担成四千元，好彩牌花菇每担成三千九百三十元，人石花菇每担成三千八百元。

巴紗來盤仍高
港商訂購觀望
新貨多到底積尚豐

【本報訊】巴基斯坦棉紗來盤，近日仍少變動，一般仍維持早期的價位，基於訂價高而市價低，此間廠商均少落單訂購。

最近，巴基斯坦棉紗開來的新盤，並未見偏低，一般仍維持本月初的價位，如十支中檔貨，每包C．I．R．香港爲四十六鎊到四十六鎊半，十二支爲四十七鎊及四十八鎊，廿一支爲五十五鎊。基於本港存貨尚豐，新貨仍源源運到沖場，普受影響軟順，在訂價商市價低，來貨多欠和算的情形，港商及廠家落單訂購新貨，現時多告忍手，採觀望態度。

至於巴紗被邦市場貨價，近日亦甚穩，據三月廿五日時拉若市場報價，十支無綫電台每小包爲廿四．五〇鎊比，十二支鹿嘜廿五鎊比，七五廿支無綫電廿九．二五鎊比，海關廿九．二五鎊比，廿一支電話六廿一支鹿嘜三〇．五〇鎊比，四十支小提琴五四．五〇鎊比，星牌五三．五〇鎊比，電話大厦五十六鎊比，俱站票前市價位。

更正：昨日本版所載「外國銀行公會建議，將不許非會員銀行與香港證券交易所及遠東證券交易所以外之證券交易員交易一案，將會未必能獲得四分三會員贊成通過」一句，未字之下，漏了「必」字，合更正。

國際原糖價格續升
歐洲白糖訂盤急漲
本港糖市刺激亦告上揚

【本報訊】國際糖價繼續上升，歐洲砂糖來途已難化算，本港糖市開始好轉，預料歐洲砂糖將訂貨最後一批於四月初旬到達後，本港糖價將顯著扳高。

據糖行人士指稱：現在倫敦市場原糖期貨每噸已升至卅九鎊，比利時、荷蘭砂糖訂價亦紛紛報漲，捷克、比至一百〇二美元，比利時幼砂糖每噸漲至四十四鎊，荷蘭幼砂糖每噸漲至四十五鎊，本港糖市受到良好反應。

由於歐洲砂糖舊訂貨將近到齊，本港糖商對後市看好，將價扳高，粗砂倉內交貨大盤每噸扳上五百八十五元，捷克幼砂糖倉內交貨大盤每噸扳上五百七十元，比利時幼砂糖有膠袋庄每担扳上廿八元，荷蘭幼砂糖每担扳上廿九元五毫，澳俄幼砂糖倉內交貨大盤每担扳上五百四十五元。

太古砂糖，昨日公衆假期未有掛牌，市面轉手貨價格扳硬，XA粗砂轉手柯打出貨每噸六百三十元，SG小包庄幼砂轉手柯打出貨每担四十二元五毫，四星紙包庄幼砂轉手柯打出貨每担四十二元，B嘜猪油白砂轉手柯打出貨每担四十九元，O嘜赤砂轉手柯打貨每担卅四元五毫。

澳洲緬甸錫蘭客商
向港訂購大量布匹
接入訂單排至八月交貨

【本報訊】中共布匹來貨繼續減少，本港織布業有良好的反應，由於過去輸入中共布匹的地區如澳洲、緬甸、錫蘭、非洲等，現在都陸續轉向本港訂購，本港一部份製衣廠，膠鞋廠...

據織布業人士指稱：本港布廠產品爲主，於是本港織布業廠第一片旺盛。

目前本港大大小小的織布廠，接入海外訂單，以本地訂單普遍增加，尤其是澳洲、緬甸、錫蘭、非洲訂單最爲大量，日本訂單到港亦有可觀，接入的訂單包括色布、白布、印花布等，交貨期間排至八月，遠東地區客商突然向港訂購大量布匹，有其特殊原因，過去幾年間，澳洲、緬甸、錫蘭、非洲等地的客商，曾經向中共購買大量布匹，但最近中共無法供應，於是轉向本港訂購，日本商人向港訂購的布匹，以轉銷東歐、非洲等地爲主，因爲本港布匹價格便宜，向港訂購較有化算。另一方面，本地的製衣廠及膠鞋廠需用布料，亦紛紛向布廠訂購。

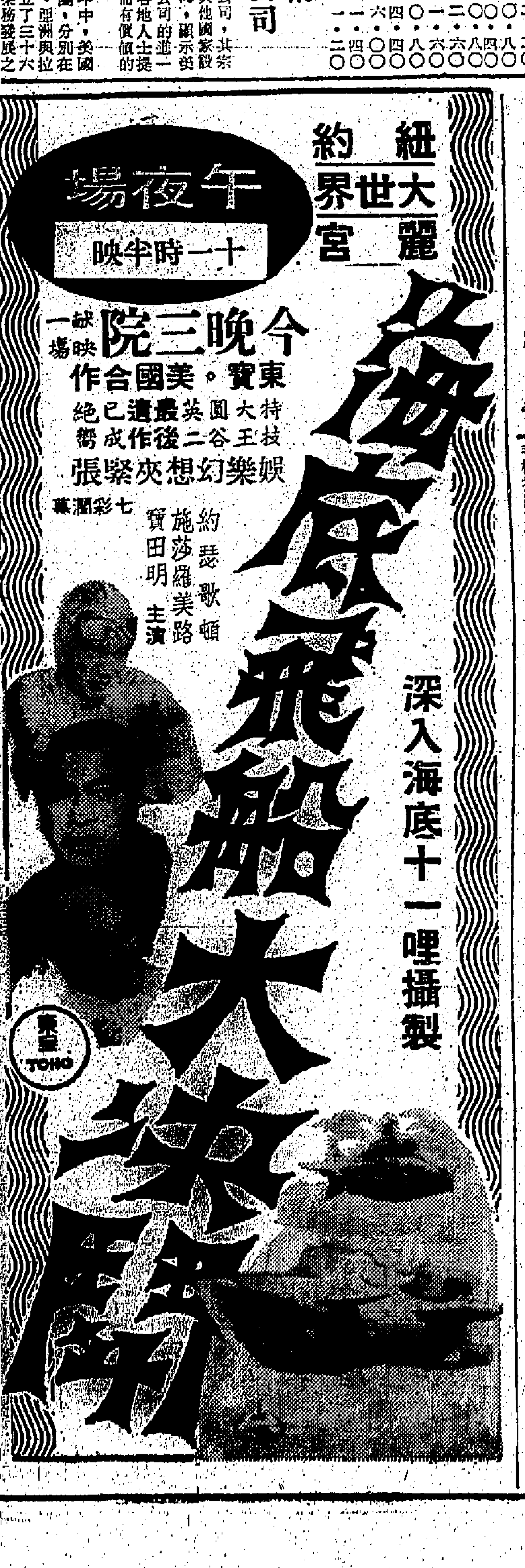
由於本地布廠接入訂單甚多，布價亦穩步堅提高，六〇×六〇扣布每匹卅二元，六八×六八扣布每匹卅三元，八四×四八斜布每匹卅二元八毫，九六×四八斜布每匹五十二元，一二八×六〇卡其布每匹五十八元五毫。

香港：翡翠、娛樂、國都、永華、眞光　九龍：荷李活、倫敦、黃金、金門、明聲、亞洲

未到假期 經已全滿
欣逢復活節絕早就爆棚
全場五場 請早定座
全綫加開十二點半早場 預售三天戲票

鄭佩佩　高遠　羅烈　岳華　張翼　金漢　領銜主演
最強的陣容　最猛的決鬥
田豐　領銜主演
羅維　導演

紐約　大世界　麗宮
午夜場　十一時半映
今晚三院 一試映場
東寶・美國合作
特大圓英最遺已絕技王谷二後作成嚮
娛樂幻想夾緊張
七彩潮幕
約瑟歌頓　施莎羅美路　寶田明　主演



飄香劍

高景生著 武俠小說

第九回：香不了時情亦了 心難開處劍能開

「你說花中最品該是甚麼花？」說然頭遞不淺，反向威道人問道：「

獨角龍頭想了一想才道：「蘭花當然是花中一絕，但如說它是王者之香，我就不贊同。它和水仙花是同等貨色，祇可在室裡幽幽地讚賞。如說花中極品，應該是在大井土地上面生根，開得燦爛，香得人人叫好。一般裝飾品放在有山有水的地方，可給很多人同時欣賞。」

威道人一聽便叫好，拍掌道：「你說得對！蘭花怎可以與香，想？祇有梅花才可以。蘭花、水仙花祇合栽在盆子裡，梅花卻是漫山遍野長林，美到極點。還有桃花、杜鵑花都可以，卻都不香的呀！那麼，梅花才是香得人的心，那個女人，定必和梅花有關的了。」

獨角龍頭猛然笑道：「你這位道士也曾用花今知得知，出自羅浮的道士果然不俗。你試再想一想吧！我們這時要去石梅谷，那個石梅谷是在萬梅嶺之內。湊巧沈九香會給一個和梅花有關的女人害得傷心發狂。那麼，隨死也真來哀求你幫他往石梅谷一行，不是爲了女人是爲甚麼？」

說了，竟喃喃地吟甚麼和梅花有關的詩，是麼低吸道：「疏影橫斜水清淺，暗香浮動月黃昏。」還道：「暗香浮動這四個字太妙了。既曰暗香，偶說浮動，這就是飄香的境界了。天下絕妙之香就是暗香。你懂不懂？」

獨角龍頭本不是尋常江湖豪客，少年時候也讀過詩書，以公子哥兒的姿態，出現於江湖道上，所以也會吟詩。

聽道人給他這麼一問，不敢說懂或不懂，正在遲疑，林裡已傳來嬌滴滴的女人聲音。喊道：「說父，回來吃紅燒兎子，該請你先吃一口！」

獨角龍頭也答道：「來了，來了！」便即起來對威道人笑道：「你說，女人風害不厲害？」

威道人路得一聲，祇好結束談話，跟他同回林裡去，心裡暗想：這個該是鄭蓉吧！關於他和沈九香的事，還有些不清不楚，但時也不便問，相機再找機會不遲！

這一頓野餐的是豐富得很。他們回到林裡時，紅燒兎子果然亦好了，還有菓子裡也在泡製中。

經過這回歇息之後，一行九衆又繼續登程。東棋雙斧照着把鑄天賜和沈九香苦苦磨折，獨角龍頭也當亦見識過和着嘶碎了的草根，餵給他們兩人吃，每看到他們蹈吐得死去活來便在傍喝彩叫好。（一四〇）

野花

黃思騁

韋太太十分震驚，祇恐自己說話不小心，露了馬腳。不過她明白宗蘭的脾氣，如果說出這個孩子的來歷，她絕對不能容忍的。

「宗蘭，你太多疑啦，」她說：「孩子雖然有點像仲欽，卻是別人的孩子。」

韋仲欽有點尷尬，不敢正眼望宗蘭。

「如果是親戚的孩子，你們何用瞞我到如今？」宗蘭說。

「這也不是瞞你，我們想使你把孩子看成自己生的一樣，」韋太太想彌補這個漏洞。

宗蘭不相信這番話，她站起身來扯住韋仲欽的衣領，問道：「你得說出來，這個孩子到底是誰的？」

韋仲欽把一擺手，說道：「媽已經告訴你了，難道你不相信？」

「我不相信，我知道這個孩子有點蹊蹺。」

韋仲欽拂開她的手，說道：「你信就信，不信就不信，我沒有甚麼可告訴你的！」

宗蘭撒開韋仲欽，放手，說道：「你非說出來不可，你們不會無端端把一個五歲的孩子帶回家來的！」

說到這裡，韋仲欽已忍無可忍，說道：「你一定要知道，我就來告訴你吧，他是我的孩子！」

宗蘭突然放了手，驚得倒退了幾步，一面猛烈地搖着她的頭。韋太太明白事態嚴重，轉頭哭泣起來。

韋仲欽是那種有時懦弱，有時剛強的人，他知道事情已無法挽回，便也不計較一切後果，索性把實情說了出來。

「我不妨說得更清楚一點，孩子的母親就是文香！」

宗蘭退到牆腳邊，顯出十分痛苦的樣子。過了一會，她衝出門去，一路哭喊着。

韋太太內心歉疚，說道：「仲欽，都是我說話不小心，這次可害你啦！」

「沒有甚麼了不起，媽，我們也應該另作打算啦！」

「她一定會把這事告訴她的父母，不知道他們會怎麼說。」（一〇六）

市聲

北雁南飛

陳小姐幾乎立刻就進來了，她的明亮的眸子向我一瞥，再看那位面罩滿帶的老處女：

「我麼事，護士長？」

「妳幹麼介紹這個泥腿傢伙來見我？快叫他滾出去，妳再這樣胡鬧，妳也得滾！」

陳小姐忍着氣，用眼色示意我跟她出去。

「到底是甚麼事？」在走廊上她輕聲問我。

「我也不知道，她一看了我的申請信就發脾氣，說我的學歷比她還高，不該來應徵男護士。」

她點點頭：「我明白了，不久以前，也發生過類似的情形。」

「其實我有資格以求，她爲甚麼要不高興？」

「我在這裡做了兩年，我了解她的性格，她很忌才，怕別人比她有才幹，會搶去她的位置。」

「女醫生也許她會顧忌，我是男人，她怕甚麼？醫院裡不會有男護士長的。」

「她個性是這樣，就男女也容不下。還有一點，她這個人很貪婪，逢年過節，職員固然要送禮給她，要有甚麼事求她，更是『非財不行』。」

「眞奇怪，這種又古怪、又貪婪的女人，怎能做護士長呢？」

「她的哥哥是這間醫院的院長。」

「哦！」我恍然了。朝裡有人好做官，這個眞理，眞是放諸四海而皆準。

她送我到門口，我歉然地說：

「眞對不起，累妳挨她的罵。」

「沒關係，我們挨慣了的，她是無定向風，說不準甚麼時候要罵人，日子久了，我們也不介意，大家都當她是瘋狗就算了。」

「這個世界，就有這種不合理的現象，高高在上的人，總喜歡運用權力，欺壓無辜的人。」

她笑笑：「看慣了就見怪不怪了。小人物不管在那裡都要學會逆來順受。剛才你進來時我就想告訴你這份工作不好做，除我們捨得沒飯吃。」她停一停，又說：「我也預備辭職了。」

「找到新的工作了嗎？」

「是的，在一家私立醫院。」

他是否眞愛自己呢？他是否了解自己呢？（五七）

天堂奇遇

上官文武

二四：令人生愛

了，我們走吧。」兩人果然親熱地踏步了。

金麗絲回頭來，撫着馬步，然媚地笑說：「你瞧，很快便打得火熱一般熱了，玉娟跟川島，這是玉娟的本領，這

「川島先生，不是你的錯，而是我糊塗吧了……」馮玉娟搶着川島的嘴吻，哈哈大笑，說：「不要叫金小姐和馬先生，絕對步出客

是酒的魔力？」馬步惘然的不知怎樣答她才好，半晌，麗絲又說：「撩得客人，玉娟比我有辦法得多兒。等會兒，我要她來招待你，等你也像川島那樣愉快……」馬步廊了，反難爲情起來，忙說：「金小姐，不敢當。你招待我太週到，太客氣了……」

「但是，我不能令你快樂呀，」金麗絲睨了馬步一眼含嗔的說。「其實，我很高興……」馬步半撒謊：「祇是，老說老實話，我這個人……」

「你這個人怎樣？是不是內熱外冷？」馬步覺得這小妮子的聰明，一語道破了自己的心事，含笑的說：「外冷是眞，至於是否內熱，連我自己也不知道。」

「馬先生，我敷喜歡內熱外冷的人，其實外冷並不是冷，是嚴肅吧了，嚴肅的人令人生畏，令人生敬，也令人……馬先生，你以爲還令人生甚麼呢？」

馬步苦笑一下，搖了搖頭，金麗絲哈哈大笑說：「還令人生愛呀，馬先生，我們乾杯！」金麗絲撩着又說：「先飲爲敬，我先乾杯，」說畢，便把酒一飲而盡。馬步在她苦釋之下，也飲了一口，金麗絲說：「馬先生，你太欺負我了，我已經乾杯，你祇呷了一口……」

「金小姐，我的酒量，怎可以和你比？我吃一酒，已經是很大的了。……」說時，外邊已有人唱歌了。

女牧師

古傑

三九八：求婚不准你說——「我愛你」

「是的，」齊諾夫先應一句，「我見你笑，想必心裏喜悅，你許說，我也喜悅，所以陪你笑人。」

「你搗錯了，」二公主說。

「是的。」

「我在笑你。你祇見我笑，沒留神聽我那句話。我說『一句才像話』，包含的意思你可明白了？即是說你從前說的都不像話！懂得嗎？」

「是的。」

「噫！」

齊諾夫祇當作禁人聞來了，茫然回顧，沒有人。二公主解說道：「你這科學頭腦，不是太複雜，便是太簡單，時常摸不清我的意思。例如我說『噫』，用意在截止你說下去，這點你明白了，可不明白我因甚截斷你的話，並非防備有人來偷聽咱們談話，爲了不許你再說『是的』！」

「哦！」

「那句口頭禪，難得秋夜死了。是不是沒關係，聽到你說出理由來。」

齊諾夫聽到「是的」已來到嘴邊，忙閉起嘴兒，改口說：

「廢話？」

二公主把他求婚當做廢話，齊諾夫每強於忍耐，也覺敵心流肺。可是「求」與「應」，天然分得「上司」與「下屬」一級。齊諾夫一向把二公主當慣了上司，甘願扮演「也斯先生」，可說天生賤種，賤慣了，日久成自然，他祇一陣難過，眨眼就沒事了。笑瞇瞇涎着臉兒道：

「我是眞心愛你，你知當做廢話。」

二公主又發出一聲嗤，齊諾夫忙撿起舌頭。

「齊諾夫，爲使廢話，也得說甚新鮮，你一開口便擒校！求婚何必刻死說『我愛你』呢？怎會向我求婚？可見麼而又厭，既累且負，我現在立個新例，你儘管求婚，我決不拒絕，但不准你說『我愛你』。如違此例，永不記作！」

「遵命，你愛怎樣便怎樣。」

「你每次見我，照例有求婚的表示，今晚怎的沒有？莫非我挫折了你的勇氣？其實不相干，這裏不是很幽靜嗎？我倒很有興致，聽你

奇花搜譚

頤齋

前人筆記，所言奇花甚多。元筆記，有載掃帚生花者，尤爲奇上加奇也。

廖瑩生花，雖爲夢，並非事實，猶以爲奇夢。元，楊瑀之「山居新話」，竟載有掃帚生花，尤爲奇上加奇者也。據載：「至正十一年夏，余（楊瑀自稱）於松江普照寺前房，見一舊帚開花，僧云：此帚已逾七八年矣，今似此者甚多，當與路傍枯樹開花，忽發清條，開白花。時廉才行學正，陶氏以示其家人，又見江州分湖陸萬德，倚其竈旁匠氏者，其家一柄帚，枯而十餘年，今歲忽發長條數莖，如柔時開花，特以爲常。」

「宋史」之「劉光世傳」，謂光世以枯枝生穗，開花則，帝曰：「歲饑人不乏食，朝得賢輔佐，軍有十萬鐵騎，乃可爲瑞。」時建炎三年也。

前人筆記，所言奇花，甚夥。金、元之「鄴縣西南十里，曰莫谷，入谷五里有瓊花樹，樹大四人合抱，逢閏即花，初伏開，末伏乃盡。花白如玉，搖開如八仙狀，中有玉蝴蝶一，高出花上，花落不着地，乘空而起，風後爲兵所斫云。」又云：「同年康良輔，說磁州觀台劉駙家，庭中，迎蓮一莖，開十三花，是歲，輔登科，終京兆按察判官。」

清，諸晦香「明齋小識」載：「先君子惠一盆，盆成二尺，開時花必盈百，設筵招客，共爲識賞，或作小詩詠寫志趣，故屋以蘭名，上海張壞川先生所刻也。前輩如沈志三、孫恨園、張翠周、邱丙南、錢有庭、諸公齊至，次香論茗，賞戲文錄，以冷泳日，余（作者）亦隨侍左右，得窺風範，自庚子遭大故，花亦萎去，徒傷風庭，惜爲能已。」

又「宣示中太傅相國」一案，「徐門庭花花，公爲問之，答曰：陝中得之。遂公後從異人自若者，持碧蓮花一朵，公爲問之，答曰：陝中得之。盧公後從事浙西，因使淮服，話於太尉李德裕，德裕令搜訪奇花，又遍尋於江淮間，亦終不能得。乃知向一朵，蓋神奇矣。」

蓮花或紅或白，據「尚書故實」載，共有翡翠色者，不減。」本草相類，因莽連而併餘之。刻始去，至冬死後活，見置中石欄上。綠旋花一枝，亦理枝相好。久而餘姿，殊爲清賞，遂中一小截，吾師記其事曰：「……」

池，皆堅冰凝結，右池上繪成老梅一株，花朵盛茂，枝幹扶疏，宛若古樹。同衆往觀，見兩中左右兩，一云在邑公剛池中，叔父月十六那縣，途人哄然去看梅花，趙使問花在何處？正

半靜友地帶

冉尼

兩名被中共捉放的英輪船長，經羅湖秘密抵港，避過記者於深夜搭機飛返英國。

新聞記者的「新聞鼻」，有時是失靈的。

× × ×

四百個本港名流、婦女領袖及時裝專家，看十多個國際著名模特兒表演七彩繽紛時裝，包括胸圍、內衣、泳裝、睡袍及常服等，共三百餘套。

因此，這是披上道德透明外衣的脫衣舞，作出坐懷不亂的樣子，欣賞了。

× × ×

大阪世界博覽會之自動行人道，一人跌倒，緊急煞掣，引致男女二十八人跌倒受傷。

站着不動，比整個行路更易跌倒。

所謂「逸豫亡身」是也。

痴戀

澳·安美斯著 南江譯

一四：眼瞳充滿淚水

朱玉娟悄然地爬起床，她決定了，她伏在桌上，奮筆疾書：

「親愛的克文：

我萬二分抱歉的給你這封信，我們的婚約不再持續了，我相信我過去是愛你的，可是，現在，情形可有改變了。我感到你會失望的，你是會責備我的。

我曾對你警告，預料終有這的一天到來。我對你仍是十分尊敬和友愛，你估計得到，我寫這封信給你的時候，心情是如何的沉重。

我希望我們今後仍舊維持良好的友誼。好你珍重。

玉娟手啓」

朱玉娟寫完後，把筆拋去便睡上床，可是，轉眼又起來了，她把信讀了又讀，眼睛不期然的充滿淚水。

她深深的吁了一口氣，最後，還是感到如釋重負，走近窗前，向露台望去，就是剛才簡悲和她擁吻的地方。她合上眼皮，彷彿看到簡悲仍站在那裏。

× × ×

朱玉娟輾轉反側直至天明，當她醒來時已是日上三竿。她留戀在床上，她想到羅緒緒的片刻，她想到在她房裏的小桌上，她看到一張留給她的便條：

「親愛的玉娟：

我已吃過早餐，現在到市區去，希望能夠買到一些你喜歡的物件。

昨夜不成眠，看着銀色的月光，想到你的倩影，想我留昧，我現在要對你說：玉娟，我很愛你……

悲留」

她捧着兩張看了又看，然後，把它摺好放在枕底。她再度躺在床上，她希望做一個美好的白日之夢。有人輕輕敲門，她意識到那將是簡悲先生。

可是，進來的是湯夫人毛仙娘。毛仙娘面色不大好，用奇異的眼光望着她。

「仙娘，可有甚麼事嗎？」

毛仙娘坐下來，她着急地說：「難道你還不知道嗎？」

瘟君夢

第廿九回 天動陰金沙 險行呈玉帛 存亡一綫 驚險千重

獨眼龍取出軍用地圖看了一下，說道：「目前祇有改向漢源推進，奪取雅安，經邛崍與紅四方面軍會師。」朱德說道：「伯承，這法來，我們同劉自乾結了仇，無法解開了。」

毛澤東說道：「現在不談這點，劉正我們已渡過大渡河已沒有利用劉自乾之處，祇要我們能脫離困境，迅速與紅四方面軍會師，就不必理會劉自乾了。」

獨眼龍說道：「我也是這樣想法，現在祇有決定回頭走，後隊作前隊，向漢源出發。」

共軍由金湯間道指向漢源，首先遇上的是劉文輝，大爲共產黨不是人，不夠朋友，但此時已毫無用處，再派人去同中共交涉也來不及，祇得轉過來向中央發電告急。

蔣委員長也看出共軍一旦攻下漢源，將破壞整個防線，於五月三十一日電令前敵總指揮薛岳加緊進擊，以第一、第二兩縱隊之一部份在西昌，截沽一線構築碉堡守備，鞏固後方交通，主力則迅速向漢源推進，無論如何要確保漢源，以免共軍攻陷漢源後再竄樂西北竄，威脅川西。同時又命令川軍第一路軍鄧錫侯、第二路軍孫震、第四路軍楊森、第六路軍劉文輝加緊剿剿，勿得怠慢。

劉文輝眼見自己引狼入室，共軍渡了大渡河之後，眞正受害的是自己，如果任由共軍攻下漢源，進一步雅安也將難守，因此下定決心，不惜一切代價固守漢源，與共軍見一次高下。

六月一日共軍先頭部隊第九軍團羅炳輝部窺到漢源以西之富莊，與劉文輝部二十四軍遭遇，此時劉部主力在雅安，漢源也配備大部兵力，共軍原到猛攻富莊，滿以爲像在瀘定一樣，劉部就放把火自行撤退，誰知道次劉部倒是打算死守，羅炳輝打不肯撤退，共軍本已疲憊不堪，形成僵持，羅炳輝部又是共軍中戰鬥力最差的，當然沒有力量一鼓而下。雙方從早上打到中午，楊漢城旅一個一百三十三團趕到，立刻向共軍展開攻擊，富莊守軍亦配合反擊，內外夾攻，羅炳輝支持不住，向小河場敗退。

劉文輝部居然守住富莊，且能配合楊森部將共軍擊敗，頗出獨眼龍意外，當時將前方情況向朱德、毛澤東提出報告，商量辦法。

毛澤東問道：「伯承同志，你不是說我軍可以攻佔漢源由漢源北上嗎？」

獨眼龍紅着臉說道：「我不料劉自乾的部隊突然變得能戰了，我們在富莊就碰了釘子，怎能攻下漢源？」

毛澤東笑道：「劉自乾的部隊本來能打，否則也不會同劉甫澄打上幾年，過去是不打，不是不能打，現在大概覺得漢源一失，雅安難守，所以出力死拚了。」

獨眼龍點頭道：「主席這次判斷是不錯的，劉自乾大概是有意同我們抵死鬥了。」

毛澤東問道：「我們怎麼辦呢？劉自乾不肯讓路，薛岳也很快來到了，若被薛岳纏上，我們就完了。」（六〇八）

東城 十一點九 窈窕淑女 正場票價 特藝七十米厘彩色立體聲 MY FAIR LADY
明早十點卡通九十一點窈窕淑女

尚有戲院廣告刊登在第七頁及第八頁

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅四個　每天二元　三天六元　上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報經理科辦手續

洽刊處：

㈠中區德輔道中東街八號地下 電話：二二五四九五、二二二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢彌敦道一〇〇號東英大厦二〇一室生記報務處

㈣旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈤油蔴地上海街三一九號老寶公司

㈥九龍城周生生金行（太子道四三二號）

㈦青山道周生生金行（青山道三三六號）

㈧油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）

㈨旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）

㈩深水埗周生生金行（大埔道四十七號）

⑪佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）

⑫紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）

⑬荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑭元朗周生生金行（大馬路一號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中環辦事處領取。

1789256456 / 888299 / 4488010011 / 44441111

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

永隆大厦 青山道220—240A號 平租二百三十元起 廉售二萬三千元起 接洽處電話：867495及891346

吉樓分期　**新樓**　**舊樓平售**　**新樓全層**　**唐樓平售**　**大景大樓**　**單邊洋樓**　**十二月叶舖**　**平**

九龍官塘 興順洋樓廉價租售 九龍官塘輔仁街B2 中心地點 設備完善 交通便利 售價平由五千起 接洽處：大厦146 電話：230589 九龍本大厦

香港高尚區住宅 花園洋樓廉價租售 銅鑼灣大坑道5至7號 高尚住宅 洋樓 帶家俬 分期付款 接洽：怡和大厦中環 電話：230589 232705

荃灣唐樓　**洋樓租售**　**唐樓平售**　**唐樓廉售**　**吉樓平售**　**唐樓平售**　**唐樓租售**　**收息樓宇出售**

吉樓租售　**官塘唐樓**　**商業招租（香港）**　**舖位住宅**　**寫字樓租**　**新樓招租**　**橫門平租**　**灣仔道**　**旺舖**　**僑興大厦（九龍）**　**大單邊旺舖**　**有梗房租**　**喜慶派對**

招聘

美國加拿大移民就業升學 歐亞非公司

加拿大美國升學移民

大單邊旺舖　**工場出租**　**舖工場租**　**公寓出讓**　**美孚二期讓**　**美孚一期**　**電視機讓**　**狼狗拳師**　**狼狗仔讓**　**狼狗仔讓**　**狼狗仔讓**　**三星機讓**　**洗衣機器**　**士多出讓**　**幼稚園出讓**　**織機急讓**　**法國名車**　**快意平讓**　**印刷機**

舖屋出讓　**聘女秘書**　**戲院女貨員**　**戲院帶位**　**歐西機構誠聘女售貨員**　**請推銷員**　**招護衛員**　**後生**　**招請文員**

書局請人　**家庭教師**　**聘女教師**　**聘女教師**　**家庭教師**　**美國高薪聘請**　免費登記

九龍某大旅遊酒店招請： 一、男管房 二、女房務清潔 三、夜班熨衣女工 四、洗衣男工

看更員　**女性外勤**　**西藥練習**

風焊什工 招請

手套廠請　**請女會計**　**招請什工**　**請油公仔**　**一技傍身**　**急聘職員**　**請女工**　**咭盒釘角**　**經驗大偈**　**李鉅記請**　**無綫電行**　**學車衣**　**女學生輪值**

塑膠花廠急聘職員

聘女收銀員　**櫃面**　**特聘**

商業

專門報稅做數　**理帳** CCO出入口　**徵求**

良友婚姻服務公司　**婚姻服務**

誠徵舖位　**徵求鋼琴**　**醫學**　**遺失聲明**　**遺失聲明**　**遺失聲明**　**遺失聲明**　**遺失聲明**　**寶石批發**　**買舊書**　**急鈕鷄眼**

證簽遊旅（旅遊簽證） 半島遊覽企業有限公司專辦英國加拿大馬來亞日本泰國星加坡印尼台灣等世界各地旅遊簽證申請護照出國手續服務迅速 歡迎詢問委託 九龍尖沙咀星光行808室 電話K 674083

內線電話　**打字機**（買賣修理）　**電視修理**　**新亞電視公司**　**精修電視**　**昌記設計**　**油印**　**影印**　**洞中子**　**章田豐手相**　**鍾應堂**　**修理電視**　**收購電視**

漆噴商廠

威士丁 Westinghouse 冷氣機 免費安裝保用五年 大小馬力均備 特價介紹 藝華洋行 九龍西貢街31號地下 訂貨部K305136 / K305379

泰國馬來亞星加坡 日本台灣等 申請和 各種護照 快證 出入境証及本港延期居留 K809518 航通旅行社 九龍旺角彌敦道興銀行六樓608室（電梯按5字）

90GA2 10½匹首期$299　**250A1** 31匹 首期$880　即到新款 BS200M2 69匹 特價首期$910 總代理 怡豐 西洋菜街174 K-949088

萬能角鋼　**百葉窗簾**　**泰源冷氣**　**精修電視**　**五毫一件修理膠地板**　**招生**

香港工科學院 日夜班 三月廿四日開課 旺角彌敦道604號華僑興業銀行四樓電K80507

航海三副 航海報務　**電視修理 冷氣技術**

小姐人英 尖沙咀個別英語

教育司註冊 校舍標準 設備完善 保薦就業

設有原子粒工場訓練裝機工程

九龍電專日夜校 科目 一、無線電工程全科（一年制） 二、高級電視工程科（半年制） 校址：九龍界限街175號 電話：828884

教育

哥林比亞有聲函授學校 有聲無綫電工程實物函授科

一技傍身　**鄧柱廚教**　**廣告美術設計**　**國際學院**　**打字** 紡織系 帶磁帶 電鈡 絲印

帶聲英婦 日日錄西英語帶...

日文日語　**西樂講座**　**立信會計專科學校**　**中南電子工業學院** 立案

投考工專　**強身術**

哥林比亞工程學校 無綫電及電視工程全科 一即招日夜班新生及插班生 本校擁有一流電子儀器館

香港商科語言書院招生 被稱為規模最大及師資最好學府 英婦會語・德文・法文・日文・國語・西班牙文 安德烈博士主理

立案 九龍旺角彌敦道605-9號新興大厦三樓（大人公司對面）電話：K858440・旺角彌敦道591-603號慶創興銀行大廈五樓 電話：K859364

簿記 會計 速記

- 打字全科：全部新機40元學到畢業
- 英語拼音：一月速成韋氏及國際音標準
- 珠算全科：學費20元包教曉一月速成
- TOEFL 班
- 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文。
- 香港稅例
- 成本會計
- 商業信札
- 數理化學
- 英文速記
- 出入口文員班
- 廣告畫裝飾班
- 模型雕塑班
- 國畫班
- 各業會計
- 電腦班
- 電腦打孔訓練班
- 中文應用文
- 裁剪全科

人人可讀

汽車駛學 政府註冊教師 K868663石湖教授 功包路試中速易新標 成試馬期成學法準

國際電專 日班四月三日開　電視　電晶管

60元寄宿　**港九兩校四月份招初中高級早午晚新班及插班生**　**導正日文**　**會考佳音**　**昌其關英文英學院**　**馬家寶授教**

香港標準商科外文學校 北角英皇道425-431 電話：H611601（近北角碼頭 國賓戲院前面） 英語 法文 日文 國語 會計 信扎 打字 速記

英語會話　**德信烹飪學厨學厨**　**攝影**　**史正中書法**

好消息　**新聯公司**　**新聯公司**　**領金**　**領金**　**司徒宗會掃墓通告**　**舖位聲明**　**啓事**　**陳新仔**　**周日昇**　**啓事**　**必文速記**　**奇技致富**　**英人教授**

合誠搬屋 九：887371 港：764020 廿五元

興隆公司搬屋 九：672704 港：444566

搬運　**領金**　**領金**　**羅氏宗親會**　**同鄉會通告**　**僑港番禺**　**九龍友聯公司**　**九龍友聯公司**　**九龍友聯公司**

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即妥為登刊也

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元　請將下列報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：　　　電話　　　啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去；如寄支票，則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」，每天二元三天六元。每單位不得超過四段

新隆搬屋 三〇二八三五 八四九一五九

福來搬屋公司 H708973・K672608 信譽可好 工作頂妥 大小搬運

安全搬屋公司 九675872・672704 港444566 日夜服務・大小搬運・取價公平・安全可靠

中聯搬屋公司 H-717922・710725 K-672608・667301

立榮公司搬屋 九888434 港723002 專車服務大小搬運 準時到 廿五元

好運搬屋公司 650029 779040 三十元

立勝公司搬屋 港772755・773544・九848810・885280 信譽好・經驗老・價錢平・服務好

男虛人弱 物恩年老年中 功見晚即証保

男性寶　**謝金石**　**余子洲**　**風濕痛腫痺軟**　**中西醫藥**

禿髮　**鼻**　**何守祥**　**竹林氏**　**胃病專家**　**尿病斷根**　**高元**　**尿毒痛**